

Storhaug

BYDELSAVIS

Nr. 2 – April 2016 – 28. ÅRGANG

Veteranbåthavn på Bekhuskaien?



Illustrasjon: Jens Flesjå på oppdrag fra Forbundet KYSTEN og arbeidsgruppen for veteranbåthavn i Stavanger.

– Vi vil ha folkeliv på Bekhuskaien, foreslår Jan Welde, entusiastisk ildsjel og tidligere leder i Norsk Forening for Fartøyvern.

– Når fergen til Tau legges ned i 2019, får flere tusen kvadratmeter nye bruksmuligheter. Hvis nytt Rogaland Teater også bygges her, kan synergieffekten bli god. Markante deler av kulturen kan få nye samarbeidsmuligheter.

– Hva ser du for deg?

– Bekhuskaien som et kulturhistorisk havnelandskap, en flytende variant av Gamle Stavanger. De gamle båtene som en magnet for folks oppmerksomhet. En severdig og attraktiv havn. Gamle båter i så mye bruk og bevegelse som mulig med mye aktivitet om bord. Levendegjøring av historien med håndverk, sjømannsviser og alt det andre som hører kystkulturen til.

Plasseringen som sentrum for en fløttbåtforbinding mellom Engøyholmen Kystkultursenter, Natvigs Minde og Bekhuskaien. Dette vil bli unikt i norsk sammenheng! Nå håper vi storhaugfolk vil være like entusiastiske til dette forslaget som oss, oppfordrer Jan Welde.

Hvem er dere?

– Arbeidsgruppen for en fremtidig veteranbåthavn består av Robijne Verstegen (Rygja kystlag), Ketil Thu (Engøyholmen kystkultursenter), Alf Kåre Olavesen, Knut Børre Vatsvåg, Cato Andre Jensen og meg selv. Vi representerer et bredt kystkulturmiljø.

Mer om innspill til ny sentrumsplan på side 2.

Jeg fant, jeg fant



Trym med noe av søppelfangsten på Litle Marøy: Et vindu og en stor isoporplate. I bakgrunnen står Anja (t.v.) og Eldgjerd med resten av søppelet. Foto: Erik Thoring.

Les mer om Marøyene og ryddeaksjon side 12, 13, 14 og 15.



Spennende Storhaug!

Anne Kristine Rugland vil gjenskape produksjonsbydelen. Torstein Tvedt Solberg vil sende storhaugfolk til månen. Les mer om dette og salatproduksjon i skipskonteinere side 4 og 6.

Vi har åpnet nytt kontor i Østre bydel



Pål Beck
928 06 292



Nina Herigstad
911 53 675



Renate Værstad
480 29 600

I nye flotte lokaler i Ryfylkegata 33, finner du 3 etablerte meglere med lang erfaring og god kjennskap til det lokale boligmarkedet.

Lurer du på noe? Kom innom for en kaffe og hyggelig boligprat – vi gleder oss til å se deg!

EiendomsMegler **1**

Leder

Vente-
områdene

Området mellom de forfalne trehus, Metropolis og kiosken på Nytorget er nylig ryddet. For en glede og lettelse for alle naboer! Området har sikkert bydelsrekord som valgkampsak og venteområde. Forslaget om å overlate de gamle trehusene til eiere som bryr seg er sikkert det aller smarteste som kan gjøres for å få et mer velstelt og trygt område på Nytorget.

Enkelte områder på Storhaug er så forfalne og tilgriset at beboere føler seg utrygge, tok Nina Galta (Ap) opp på sist møte i Storhaug bydelsutvalg.

Har vi en venteplan på vedlikehold i områder som venter på noe?

For et flott spørsmål hun stilte. Eierne er selvfølgelig ansvarlige også i ventetiden. Men hvor mange ganger må de ha det inn med teskjeer. Vi vil jo gjerne være Stavangers reneste bydel.

Og de aller fleste områdene er riktig bra. Og så tar vi resten i ryddeaksjonen. Fram med river, koster, sekker og containere! Lykke til!

Sammen på Storhaug

Som de fleste vet er det tøffere tider i Stavanger om dagen, og dette påvirker også mange familier på Storhaug. Noe av det positive på Storhaug er mangfoldet, og at vi alltid har vist godt naboenskap, så akkurat nå er det fint om vi tar litt ekstra hensyn til hverandre. Husk på at ikke "alle har råd til en hundrelapp" når vi planleg-

ger aktiviteter etter skoletid, eller hvor mye man gir i bursdagsgave.

Vi håper dette ikke oppfattes som noen ny regel, men heller som inspirasjon til å bry oss om hverandre og kanskje finne nye, kreative måter å være sammen på. Diskuter gjerne på foreldremøtene om alle er klar over at det er frivillig å betale inn til klasse-

kassen, og gjerne hva dere ønsker å bruke klassekassen til hvis dere har en slik.

Kan den f.eks. sikre at alle barn får mulighet til å delta på aktiviteter og bursdager i regi av klasseforeldre? Dere bestemmer.

Vi minner om at dere kan låne både gymsalen, skolehagen og førsteetasjen på SFO, gratis, til

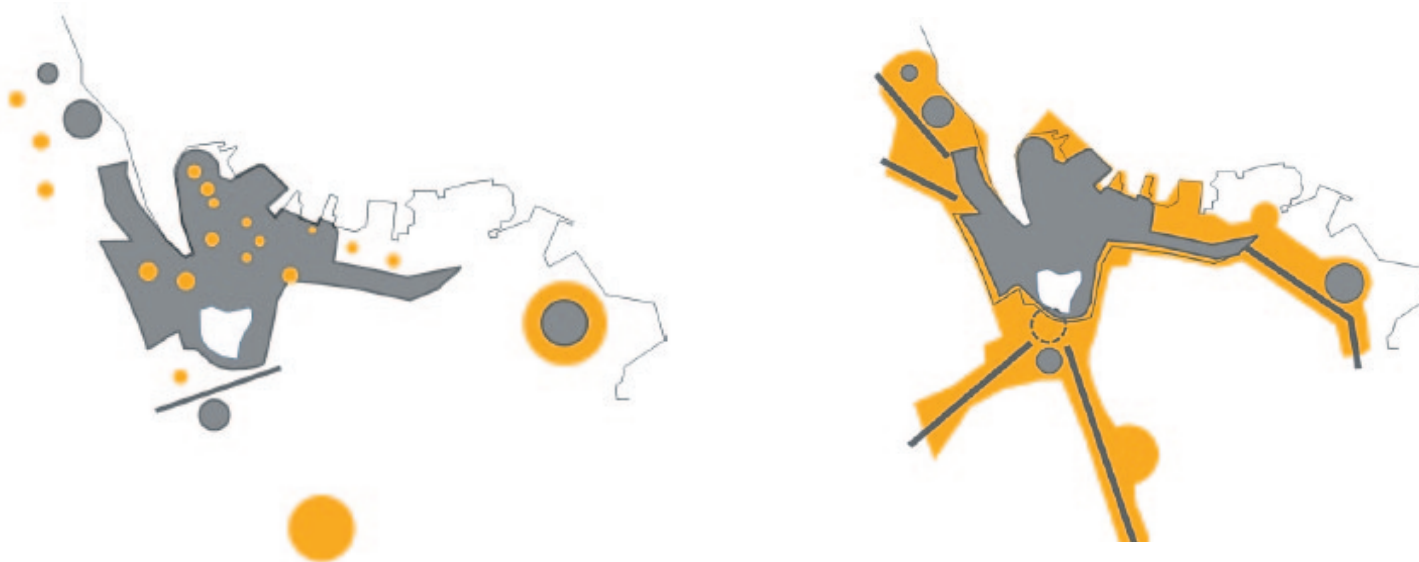
klassefester og bursdagsselskap. Vi skal jo ikke slutte å ha det gøy!

Kontakt skolen dersom dere ønsker å låne lokaler. Snakk gjerne med barna om dette også, så blir det lettere for dem å forstå hverandre.

Hilsen oss i FAU på Storhaug Skole

Sentrumsplan på høring

Stavanger formannskap vedtok i 2008 at når sentrumsplanen skulle revideres så skulle den særlig vurdere mulighetene for nytt utbyggingspotensial og behovene for sentrumsutvidelse og infrastrukturtiltak.



Figuren til venstre illustrerer dagens situasjon. Figuren til høyre viser sentrumsplanens hovedstrategi om tilrettelegging for byomforming i sentrumskjernens randsoner (oransje), og en sentrumsutvidelse langs de viktigste innfallsportene.

I planen, som snart sendes ut på ny høringsrunde, åpnes det for tre til seks tusen nye boliger og tolv til fjorten tusen nye arbeidsplasser. Grensen for sentrum foreslås utvidet til bl.a. å gjelde større deler av

Storhaug bydel og Paradis.

Forslag til ny sentrumsplan behandles i kommunalstyret for byutvikling torsdag 21. april og i kommunalutvalget tirsdag 26. april. Saken sendes senere på

høring, bl.a. til Storhaug bydelsutvalg, før andre behandling i kommunalstyret for byutvikling.

Bystyret vedtar den endelige planen.

Prosjektleder Tor Brynjar

Welander fra kommuneplanavdelingen vil orientere om planen på den åpne delen av Storhaug bydelsutvalgs møte **tirsdag 10. mai kl 17 på Bergeland bydels-senter.**

Storhaug-statistikken

Til glede og forargelse!

Les mer på <http://statistikk.stavanger.kommune.no/>

Folkemengde: 16 544 (Stavanger 132 644)

Største gruppe: 30-39 år (3651)

Antall barn: 0-12 år (2097)

Folketilvekst 2015: Storhaug nest best: +1,3 % (Tasta 1,4)

Befolkningstetthet*: Storhaug klart mest: 4988 personer/km² landareal (Tasta 1359)

Grønt per person* 2011: Storhaug klart minst: 45 (Madla 369)

Innvandrerbefolkning** Storhaug klart høyest prosent: 31,1 % (Hundvåg 17,2 %)

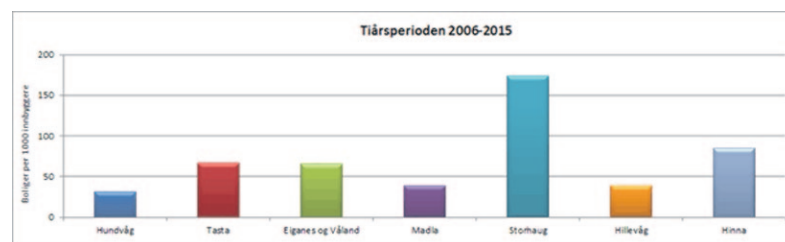
Høyere utdanning***: Storhaug nest flest: 19,1 % (Eiganes/Våland 20,9 %)

Boligbygging 2006-2015: Storhaug klart mest (se graf)

*unntatt øyene

**Inkl. norskfødte med innvandrereforeldre

***Mer enn fire år ved universitet/høgskole



Vi blir glade for tips om små og store nyheter!

E-post: redaksjon@storhaug-bydelsavis.no

Neste nummer av BYDELSAVISA kommer 6. juni.

Frist for bestilling av annonser 27. mai.

Utgiver:

Storhaug bydelsutvalg
Postboks 1608, Kjelvevne
4093 Stavanger

Avisstyre:

Vera Britt Sommer (Ap) leder
Roar Houen (V) – Erlend Jordal (H)
Ingeborg Sanner (Rødt)

Redaksjon:

Sigrild Bækholt (redaktør)
Tlf.: 926 56 544
Sten Solberg (design) Tlf.: 970 76 438

Annonsealg:

Andreas Vollan
Tlf.: 413 04 690
andreasvollan09@gmail.com

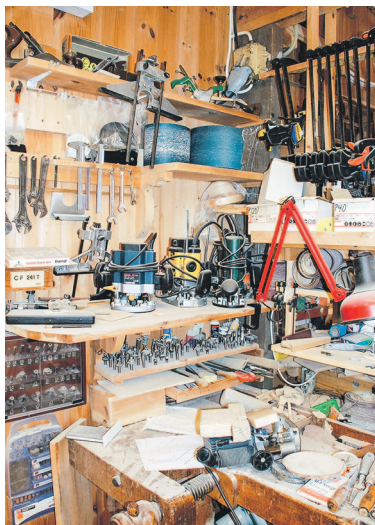
Distribusjon:

Nylund skolekorps
v/Jan Johnsen
Tlf.: 464 09 263

Trykkeri:

Dalane Tidende
Opplag: 9.700

– Byttet bord mot to hjort



Velutstyrt verksted.



Barnebarnet Iselin tørker støv av høvel fra 1800-tallet.



– Jeg skulle få en hjort skutt i Ryfylke i bytte mot et stort eikebord. Det blei veldig mye arbeid, jeg hadde aldri laget noe lignende før. Jeg fikk to hjort fra Ryfylke i bytte! Folk spør etter alt fra vogger til vinkaggestativ. Alle får samme svar om leveringstid. Det er når oppdraget er utført, smiler Svein Salvesen, snekkeren på Storhaug.

Snekkeren på Storhaug holder til i et romslig velutstyrt verksted uten innlagt vann og avløp i Sandnesgata. Svein Salvesen tegner, måler, høvler, snekrer og sliper. Han reparerer, restaurerer og lager nye ting og bruker maskiner og verktøy fra 1800-tallet.

– Denne tykkelseshøvelen er fra 1800-tallet. De eldste maskiner er det ikke mulig å få tak i reservedeler til. Jeg må lage delene og reparere maskinene selv. Det er deilig å være pensjonist og bestemme over dagene selv, sier Svein Salvesen.

Hva gjorde du i yrkeslivet?

– Jeg er cand. mag i matematikk, kjemi og geografi, altså ingeniør, og var ferdig utdannet i 1973. Jeg

hadde 12 tommeltotter sa far, men så kjøpte vi hus og jeg lærte fort å gjøre litt av hvert selv. Jeg var først lærer og jobbet senere 20 år i oljeservice med opplæring av mudingeniører.

Hva er historien rundt verkstedet?

– Mor vokste opp i Haukeligata som nabo til Hasiv (Halvor Sivertsen). Både bestefar og mor jobba i hermetikken. Mormor solgte blomster på Nytorget. Far var fra Byhaugen. Jeg tror verkstedet ble bygd på trettitallet av Berentsen som bl.a. snekret rugekasser for høner. Det var rester av hønsehus i hagen da far overtok i 1966. Far var trappesnekker og verkstedet inneholder fremdeles mye utstyr som brukes i det faget. Og ja, jeg kan lage trapper. Se her, denne er snart ferdig og skal inn i huset til sønnen. Jeg overtok verkstedet på nittitallet.

Hvem er kundene?

– Folk tar kontakt og spør etter alt fra vogger til vinkagger. Det begynte med venner og kjente og så har jo venner av dem igjen hørt hva jeg kan. Se her, flotte utskjæringer kjøpt i fjerne strøk som sprakk og skal limes sammen igjen. Det kom fra en som bor på Verven. Til dette oppdraget trenger jeg tvinger, og dem har jeg mange av, i alle slags størrelser!

Har du lang leveringstid?

– Haha, alle får samme svar, leveringstid er når oppdraget er utført, smiler Svein.

Beste betaling?

– Jeg lagte et flott eikebord til kameratens datter. Avtalen var at jeg skulle få en hjort skutt i Ryfylke i bytte. Det blei veldig mye arbeid, jeg hadde aldri laget noe lignende før. Han skjønte hvor arbeidskrevende det hadde

vært og byttet jeg fikk var to hjort fra Ryfylke!

Hva mer gjør du?

– Andre ganger finner jeg en flott original, som denne gamle barnetrillebåren. Jeg reparerte skadde deler og snekret etterpå nye varianter av trillebåren med min egen vri på. Guttungen fikk som liten en trelekelastebil med klosser på planet av min far. Den samme modellen lager jeg nye varianter av. Småbarna elsker leker som de kan ta fra hverandre, tippe planen på og så bygge med klossene.

I garasjen har Svein en liten utstilling av hjemmesnekrede vinkaggestativ, tannpirkeholdere, hyller, klokker, flaskekorg og stabbur. I verkstedet er veggene fulle av verktøy, gulvene fulle av maskiner, hyllene tettpakket med ferdige og uferdige tregjenstander. En knirkete trapp fører opp til trevirkelageret på loftet.

– Disse svære furuplankene ligger bare og venter på at noen skal komme og bestille et svært bord, forklarer Salvesen. –Jeg bestilte 10 kubikk trevirke fra et høvleri på Hjelmeland og tok halvparten i ved og resten i svære bord. Nå har treet tørket ca tyve år.

Tyve år!?

– Ja, tyve år er passelig. Jeg har besøkt mange høvleri og fått samlet et godt utvalg trevirke gjennom årene. Litt ask, litt lønn og litt selje. En fin einerplank her. Denne gamle og litt markspiste bjørkeplanken blir flott etter noe høvling og pussing. Jeg har forresten lite eikeplanker igjen. Jeg har hørt det skal være et sagbruk nær Hommersåk drevet av folk oppi åra som kan faget sitt. Dit må jeg snart dra. Dessverre er det for lite nyrekruttering til trearbeiderfagene.



Mangfoldig snekkerproduksjon. På facebook var det 30.000 som viste interesse for å vinne Sveins hjemmesnekra hushyller.



Kona Kirsti og Svein sammen Melissa, Malin og Iselin. De er fjerde generasjon på verkstedet og fikk trekke vinneren av hushyller.



Kreativ settehyll for lekebiler.

– Vil gjenskape produksjonsbydelen



Skilting av urban matsafari i hallene bak Mathallen i Ryfylkegata 13. Køen var lengst for å sikre seg okseburger fra Skeie Gård på Avaldsnes hvor oksene er gressforet og kjøttet skal være langtidsmørnet, hjemmelaget og uten tilsetning.

– Velkommen til urban matsafari i Ryfylkegata og få en liten smaktitt til våre visjoner om å gjenskape produksjonsbydelen, sa Aslaug Tveit fra Levá Urban Design og Urban Sjøfront. -Framtidens mulige matkvarter er mye større enn denne hallen. Kanskje neste år, eller året etter, så er produksjonen utvidet.

– Her dyrkes salat som er plukket samme dag som den selges i Mathallen, sa Nils-Henrik Stokke fra Mathallen. - Og vi vil gjerne ha flere små produsenter med oss.

26. februar ble det arrangert urban matsafari i lagerhallen vegg i vegg med Mathallen i Ryfylkegata 13. Arrangementet var en del av Impact Week i regi av Greater Stavanger for å skape arbeidsplasser. En lokal visjon er å utvikle et matkvarter mellom Ryfylkegata, Avaldsnesgata og Haugesundsgata, et møtested mellom innovasjon, matproduksjon og utsalg.

– *Hvordan gjenskape produksjonsbydelen?*

– De siste årene har det vært en sterk økning og interesse for å etablere matrealterte virksomhe-



Anne Kristine Rugland

ter i Stavanger øst, forklarer prosjektleder Anne Kristine Rugland fra Stavanger Investering as som bl.a. eier Ryfylkegata 13 og 13b, Hesbygata 5 (BI-bygget) m.m.

– Mange aktører ønsker å komme inn i det sosiale miljøet som er skapt her. Vi mener det er viktig at bydelen også har produksjonsvirksomhet. Det øker mangfoldet og komplementerer øvrige etablerte virksomheter, som Mathallen, andre serveringssteder og gründerhus med fokus på mat.

– *Hvorfor satsing på mat?*

– Rogaland er et matfylke. Vi vil samle små oppstartsbedrifter som ønsker å satse på lokal mat- og drikkeproduksjon i Stavanger øst. Å være et utstillingsvindu i tillegg til en samlingsplass for byens innbyggere.

– *Hvem er på plass?*

– May Tone Johnsen og Heidi Garvik som lager fermentert mat og te under brandet Eimealt, Craig Murray som brygger øl, Tore Tofte som driver salatproduksjon og Lise Brunborg med Stavanger Ysteri.

– *Hvem andre ønsker dere kontakt med?*

– Vi ønsker kontakt med alle. Det ideelle hadde vært om vi fikk 6-8 stykker til inn i lagerhallen i Ryfylkegata 13 som ligger i tilknytning til Mathallen. Det er ca 700-800 kvm igjen i denne hallen. I nabohallen (mot Haugesundsgaten) har vi 700 kvm ledig. Vi liker ideen om at publikum både kan se produksjonen, handle ferdige varer i mathallen og kunne sette seg ned og få servering fra de samme aktørene i samme kvartal. Da skapes et miljø som lever daglig og som også består i fremtiden.

– *Hva må gjøres?*

– For å få til det trenger vi en permanent bruksendring, og de bevilgninger som dette konseptet medfører. Forhåpentligvis åpner den nye sentrumsplanen for dette. Men vi jobber ikke aktivt med å finne nye produsenter. Det er Nils-Henrik Stokke fra Mathallen og Anders Almesveen i Urban Sjøfront som snakker med aktuelle aktører. Jeg har hørt dem nevne produsenter av grøt, chilli og chillisaus og flere ulike serve-

ringsutsalg av ferdigmat, street-food, sier Anne Kristine Rugland



Anders Almesveen.

– Vi ønsker å utvikle kvartalet innen matproduksjon, dyrking, brygging eller forskning. Konseptet for hallen er et slags kollektiv for slike virksomheter, sier vikarierende koordinator i Urban Sjøfront, Anders Almesveen.

– Vi vil at bydelens tomme lokaler skal tas i bruk. Folk blir ofte mer kreative i nedgangstider, og mat må vi alle ha. Denne bydelen har lange tradisjoner innen matproduksjon, det vil vi gjerne gjenskape i et urbant format. Mat kan bli en av bydelens viktigste bærebjelker i fremtiden.

Salatproduksjon i skipskonteinerer

– Hydro betyr vann og poni betyr arbeid. Altså at vannet gjør arbeidet. Kort fortalt betyr det at vi dyrker i vann og ikke i jord. Og at vannet må tilsettes næring.

Vi er på urban matsafari i hallen bak Mathallen. En hall som kan være begynnelsen på et svært matkvarter. Vidar Ritland er tydelig veldig stolt når han viser fram hundrevis av friske grønne salatplanter på rekke og rad inne i en skipskonteiner. -Hydroponi kalles også hydrokultur. Og fra hydrokultur kom vi frem til firmanavnet Hydrokult, forteller han.

Hvor fikk du ideen fra?

– Jeg hadde ett års opphold i Australia hvor jeg tilfeldigvis

kom over en typisk australiener som dyrket urter i ett hydroponisk system. Han forklarte at han dyrket i vann på grunn av de store miljøendringene og uforutsigbare dyrkesesonger med tørke, flom osv. Ved å resirkulere vannet i systemet brukte han **90% mindre vann** enn ved tradisjonell dyrking. Et lukket system hindrer farene ved forurenset grunnvann, elvevann og lignende.

Etter en del søk på google og youtube fikk jeg enda større interesse for dette systemet. Jeg tenkte at dette måtte være bra i Norge hvor dyrkesesongen er så kort at vi er avhengig av import. Så kom ideen om å skape et klima som var likt hele året inni skipskonteinerne. Mine to kolleger og jeg satte straks i gang med planene. Ved hjelp fra Innovasjon Norge fikk vi mulighet til å realisere ideen, sier Vidar Ritland.

Hvordan havnet konteineren i Ryfylkegata?

– Før åpning av Mathallen hadde vi en prototype på Hindal Gård. Nils-Henrik Stokke hadde hørt om oss. Han kom på besøk og mente dette ville være perfekt til Mathallen. Deretter var vi i gang med innredning av en 40 fots skipskonteiner som gir oss mulighet til å dyrke over 2000 salater i måneden.

Hva vil dere oppnå?

– Vi har som mål å ta del i det grønne skiftet. Vi er alle opptatt av et grønnere miljø. Vi har som mål å utvide bedriften, bygge flere konteinerer, skape flere arbeidsplasser og en grønnere matproduksjon i Norge, sier Ritland.

Hva er planene fremover?

– Vi vil tilby restauranter salater og urter som ikke ellers er å



Vidar Ritland viser stolt fram hundrevis av friske grønne salatplanter.

få tak i. Vi mener at restaurantene selv skal få bestemme hvilke urter og salater de vil ha og bruke i menyen. De vil dermed kunne skille seg ut fra andre. Vi vil i tillegg til å produsere grønt, bygge

ferdige konteinerer for salg/leie til andre interesserte. Kantiner, skoler, bønder osv. Vi vil også selge utstyr til hobbydyrkere som frø, pumper, lys, dyrkerenner osv.

Studio Stavanger har plass til flere!

– Studio Stavanger ble etablert i 2015 og vi var hele tiden bevisst på at vi måtte finne oss et sted i Stavanger ØST. Her er det muligheter og "kortreist" med kunder og spennende nettverk, sier Siv Sivertsen.

– Vi er 3 fotografer, Ole Henrik Kalviknes, Alexander Chesham og meg selv. Vår visjon er å etablere et gründerhus med spisskompetanse innen visuell kommunikasjon. Vi er allerede ni som jobber innen foto, film, grafisk og reklame. Men vi har plass til flere! Så trenger du et kontor og et nettverk og jobber innen visuell kommunikasjon så er du hjertelig velkommen.

– *Hvordan jobber dere?*

– Vi jobber selvstendig - men sammen, og vi tar ikke jobber fra hverandre - men gir heller jobber til hverandre hvis man ikke har anledning selv.

– *Trives dere?*

– Vi har ikke vært her så lenge men stortrives allerede både i mil-



Trenger du et kontor og et nettverk innen visuell kommunikasjon så er det noen ledige plasser i våre flotte lokaler rett ved rundkjøringen i Haugesundsgata, sier Siv Sivertsen fra Studio Stavanger.

jøet, plassen og med de utfordringene vi har. Sammen er vi sterkere, er mottoet vårt.

– *Og hvor er dere?*

– Vi har etablert oss i 2. etasje over Jakobs Brød i Haugesunds-

gaten 7, sier Siv Sivertsen fra Studio Stavanger.

–Vi har Stills fotoklubb første

søndag i måneden og vi holder mye kurs innen både lyssetting og fotografering på alle nivå.



Hair & There
Frisør
-CREATES YOU



Vi har åpnet i Østre bydel!

Vår nye salong i Ryfylkegata 33 tilbyr både hårpleie, hudpleie og massasje. Kom innom for tips, inspirasjon, veiledning og gode tilbud.

Ryfylkegata 33 • Tlf: 51 20 71 65

Stavanger • Sandnes • Sola • Bryne • Randaberg • Asker • Gjøvik • Lillehammer • Oslo • Ålesund • Haugesund

www.hair-and-there.no

Krise eller ny vår på Storhaug?



Torstein Tvedt Solberg og Gunnar Roalkvam

Eierne var ikke framsynte nok. De var for seine med overgang fra seilskuter til damp. Heller ikke utvikling fra hermetikk til tørrmat og frysevarer ble møtt med omstilling. Byen og bydelen kunne beholdt sin topplassering innen næringsmiddelindustri med større framsynthet og bedre omstillingsevne. Hva kan vi lære av historien? Hvem former fremtiden? Hva bør endres nå?

Analysene var basert på godt kjennskap til emnet og spørsmålene om framtiden var mange. Storhaug historielag hadde åpent møte på Tou Scenes loft onsdag 13. april. Historiker Gunnar Roalkvam fra Lindøygata snakket om *arbeidsledighet og krise i et historisk perspektiv*. Stortingsrepresentant Torstein Tvedt Solberg (Ap) fra Lysefjordgata tok opp temaet *Krise eller ny vår på Storhaug?*

Manglende omstilling i krisetider

– Jeg skal snakke om det gamle og Torstein om det nye, innledet Gunnar Roalkvam. Stavanger og østre bydel opplevde en kolossal vekst med silda som kom til kysten på begynnelsen av 1800-tallet. Fram til 1900 var området blant de hurtigst voksende i landet. Sentralt sto sildeeksport og seilskuter. Dette var sårbare næringer i krisetider.

Silda forsvant i 1870-åra. Den store internasjonale krisen slo veldig uheldig ut i Stavanger, særlig fra 1883. Omstilling og overgang fra seilskuter til damp gikk alt for tregt her. Vi ble hengende etter. Ledigheten i verftsindustrien var stor. Bare Stavanger Støberi & Dok holdt det gående med å bygge små jernskip. Manglende omstillingsevne førte til noen av norgeshistoriens største konkurser for byens største handelshus. To store banker la inn årene. Deler av næringslivet var både vanstyrt og kriminelt, forklarte Gunnar. Stavanger og østre bydel (nå Storhaug) ble spesielt hardt rammet p.g.a. eksportavhengigheten og

manglende omstillingsevne. Her bodde arbeiderne, og arbeidsledigheten ble skyhøy. Mange var 1. generasjons byborgere uten nødvendig støttende nettverk. Noen dro tilbake til småbruket eller husmannsplassen de kom fra. Mange dro til Amerika.

1890-1918 var veldig gode tider

Ved forrige århundreskifte var det oppgangstider med stor innflytting, framgang og vekst. Hermetikkfabrikker vokste opp som paddehatter. Hermetisert mat var en ny oppfinnelse. Bedriftene i østre bydel deltok aktivt i produksjonsutviklingen. Men alt var ikke perfekt. Hermetisert mat som proviant for de stridende under 1. verdenskrig ble også kalt *død mann i boks*, visstnok døde flere av matforgiftning enn av kuler og krutt. Tanten til mor oppdaget en ladning med utett hermetikk som hun mente burde destrueres, men hun fikk klar beskjed: Ikke bry deg Maggi, alt går i krigen, fortalte Gunnar Roalkvam.

1919-1935 mellomkrigs kriser

En kunstig oppblåst hermetikkindustri under første verdenskrig førte til ny kollaps. Staten måtte i 1930-årene regulere industrien for at alle skulle bli garantert en viss mengde råvarer og omsetning. Etter børskrakket i New York mistet mange jobbene sine og måtte ty til forsorgen. Det var ingen trygderettigheter før 1935. Dette var en trist periode på så mange måter. Noe nødsarbeid ble satt i gang f.eks ble Haugesundsgata og Midjord stadion bygd. I

1930-31 var ledigheten skyhøye 20 %.

Hvordan ble krisene taklet?

Omstillingsevnen var ikke god nok, forklarte Gunnar Roalkvam. Eierne var ikke framsynte nok til å forutse overgangen fra hermetikk til tørrmat og frysevarer. Stavanger som i hundre år hadde næringsmiddelindustri med eget hermetikklaboratorium og hermetikkfagskole, maktet ikke omstillingen denne gangen heller. Nå har vi bare et hermetikkmuseum.

– Historiene gjentar seg, hva har vi lært? Jeg skal først være bekymret og se på ledigheten i historisk perspektiv og etterpå være optimist om hva som skjer nå, innledet Torstein Tvedt Solberg.

Arbeidsledighet i Norge

- 170 000 ledige under bankkrisen på 1930' tallet
- 140 000 ledige ved oljekrisen på 1990' tallet
- 96 000 ledige under finanskrisen i 2009
- 134 000 er arbeidsledige nå (4,8 %)

– Noen spør om det er krise nå eller om dette bare gjelder sørvestlandet. Det gjør ikke det. Krisen har spredd seg til Trondheim og Oslo, og Rogaland har historisk høy ledighet, sa Tvedt Solberg.

Norges, Stavangers og Storhaugs industrihistorie er lenger og stoltere enn oljeperioden.

– Vår aller viktigste ressurs er vår egen arbeidsinnsats. Og svært mange er både godt utdannet og smarte. Men det er langt færre nye jobber enn før. Vi må ikke trekke opp stigen i krisetider. Det gjør det vanskeligere å komme inn på arbeidsmarkedet. Den aller største utfordring er unge arbeidsledige.

74.000 unge under 30 år står utenfor arbeidslivet. Og 2/3 av disse har ikke fullført videregående skole. Nye generasjoner er mer pessimistiske. Mange utdannes til ledighet. De har større gjeld og mindre fremtidstro.

Spennende Storhaug!

– Det skjer da mye spennende på Storhaug nå! Gamle fabrikklokaler transformeres til ny aktivitet. Se på Mess & Order, Innovation Dock på bryggå, Absinthen, kulturfellesskapet i Erjordgata og nye Mathallen. Det skjer mye stilig, mye spennende som peker mot nye muligheter.

Selskapet Zoringer et ektefødt barn fra Storhaug, som nå har kontorer i London, Oslo og ekspanderer fortsatt.

Min venninne Lise har startet Stavanger Ysteri i Ryfylkegata og får levert alt hun klarer å lage.

Og i Mathallen samles mye av det spennende som matfylket Rogaland har å tilby.

Selskapet Zaptec jobber med å bruke kunnskap og teknologi fra oljebransjen til romfartsindustrien. De har allerede en avtale med Renault om batteriteknologi, og jobber nå i Houston med NASA og vil være med på romeventyret.

Hvorfor ikke? Sende folk fra Storhaug til månen?

Ka e den nye oljå?

– Jeg tror vi må vekk fra tanken om å lete etter en ting som skal erstatte en annen, sa Torstein. – Vi må ha flere ben å stå på. Jeg har mest tro på å bruke kompetansen vi har til å skape nye arbeidsplasser. Og jeg har tro på at ideene vil komme herfra! Vi må pushe og utfordre eksisterende tanker som bygger opp under dette. Stå for omstilling i fellesskap. Bidra med arbeidsfellesskap, kontorfellesskap og ordninger som kan hjelpe.

Statoil kan omstilles fra å være oljeselskap til å bli energiselskap. Vi er rike, men hva bruker vi rikdommen til? De som klarer seg best er de som klarer omstilling av produksjon. Skal vi satse på vindmøller, solceller eller romfart?

Tyskland har utvidet kunnskapsbegrepet til å omfatte både hode og hender. Snekre og lage mat er også kunnskap. Yrkesfagene er like viktige. Vi må få arbeidsledige ut i praksis, styrke lærlingeordninger og fagarbeideropplæring.

I krisetider som ellers skapes 90 % av de nye arbeidsplassene i eksisterende bedrifter. Vi trenger gode støtteordninger. Jeg kunne lett holdt et eget foredrag om det emnet, avsluttet Torstein Tvedt Solberg.

Lervig ca 1955



Allsidig næringsmiddelindustri

– I forgrunnen ser vi kommunens lagertomt, forklarer Lisa Thelin Knutsen – Den åpne plassen var dekket med ved i 2-3 meters høyde som folk kunne komme og kjøpe. Som unger lurte vi oss inn på området om kvelden. For en spennende lekeplass!

De svære takene til venstre er Rogaland fiskesalgslag, og vi ser den ene dokken ved siden av. Gaten som går rett fram er Lerviksveien. Den

hvite fabrikken var Brødrene Osmundsens hermetikkfabrikk. Bak der ser vi Tou bryggeri. Huset på hjørnet der Lerviksveien begynner i Avalsnesgt 94 vokste jeg opp. I bygningen til høyre har det vært mange forskjellige aktiviteter bl.a mekanisk verksted og lager for hermetikkfabrikkene i byen. Nå er det Scana som eier det. Vi ser Breivik med boss plass og småbåthavn i bakgrunnen.

Velkommen til hyggelig handel
hos

REMA 1000 Storhaug

Åpningstider 7-23(9-21)

Stolt sponsor
av **BRODD!**

Kjøpmann
Trygg Eivind Skjelde:)



59⁰⁰
PR. PK

GG FISKEGRAT.M/GULROT
Findus, 1000 g, 59,00 pr. kg

112⁰⁰
PR. KG

TORSKEFILET NATURELL
Godehav, 112,00 pr. kg

TESTVINNER
KILDE: klikk.no
08.03.16

99⁹⁰
PR. PK

KVERNET DEIG AV STORFE 14%
Nordfjord, 400 g

99⁹⁰
PR. PK

PEPSI MAX 1,5 L
Ringnes, 8-pk, 8,33 eks. pant, førpris 17,67 pr. l

Gjelder Rogaland til og med 23.04.2016- Kun til private husholdninger. Vi tar forbehold om eventuelle trykkfeil og at noen varer kan være utsolgt.

REMA 1000

Storhaugglimt

Dam og trimpark i Emmaus



– Anell Grace (6) trives godt på denne nye lekeplassen, forteller far Øivind Thorstensen. – Vi bor på Vestre Platå og drar ofte til Storhaug.

Den nye lekeplassen ligger i det nye kvartalet mellom Haugesundsgata og Ryfylkegata, mellom Extra Lervig og Ostehuset Øst.



Bydelsavisa tok en prat med Hilde Blokkum og Hanne Polden Sæverud ved Park & vei for å høre siste nytt om alt som skjer i Emmausområdet.

– *Hvordan er fremdriften for dammen?*

– Ting har gått etter planen. Dam og parkanlegg skal stå ferdig til juni. Vi planlegger åpning i midten av juni og vil gjerne samarbeide med Emmaus' venner og Storhaug Frivilligsentral om dette. Vi tenker å invitere til åpning i bydelsavisen som kommer ut i juni, sier Hilde Blokkum.

Engasjerte beboere i Emmaustunet søkte om bomiljøtilskudd og fikk ja til trimpark i samarbeid med Park og vei.

– *Hvordan blir trimparken?*

– Det blir en liten effektiv trimpark med 5-6 statiske treningsapparater levert av Claussen & Heyerdahl. Dette er gode og effektive statiske treningsapparater for rygg, mage, overkropp og armer samt for balanseøvelser. Det vil stå forklarende skilt på selve apparatene, sier Sæverud.

– *Hvor skal den ligge?*

– Nedenfor sykehjemmet på gresssletten. Der kan joggere på turstien lett ta en avstikker samtidig som den er i nærheten av både damanlegget og lekeplassen. Det skal settes opp et stengsel ved det nye toalettbygget og avfallscontaineren slik at man ikke kan kjøre på turveien ned mot stranda. Grusarealet som i dag brukes til parkering skal bli en gressbakke. Det er planlagt at dette gjøres samtidig med byggingen av trimparken.

– *Når vil trimparken stå ferdig?*

– Vi planlegger at den skal stå ferdig før åpningen i juni. Vi ser også på muligheten for å få til belysning langs turstien fra sykehjemmet og ned til sjøen, men det er fortsatt ikke avklart.

Andre ting på gang?

– Vi har tenkt at parkanlegget ved dammen skal kunne brukes til dyrking (urban dyrking/urban farming) hvis det er interesse for det, og hvis noen vil organisere og drive det. Vi planter bærbusker der i vår, men det etableres en

større gressflate som kan utvikles videre.

Akebakken graves opp og forbedres. Det har vært ønsket om en brattere del på toppen for å få mer fart i bakken.

– *Hvordan tenkes dette gjort?*

– Arbeidet med forbedring av akebakken er i full gang. Dette blir utført av TS, som også bygger dammen og parkanlegget. Ja, bakken vil bli brattere og jevnere for økt fart, sier Hilde Blokkum.

Park og vei har også planer for marka innerst i Sandnesgata. Noen har foreslått ball- eller hockeybinge.

– *Er det gjennomførbart? Blir det nett i de gamle fotballmålene?*

– Vi vil oppgradere gressletten til å bli en balløkke igjen. Dette er et viktig innspill som har kommet tidligere, og vi ser nå på muligheten for å realisere det, sier prosjektleder Hanne Polden Sæverud. – Området er, som folk sikkert kjenner til, ganske så humpete og i dårlig stand. Det skyldes at området ble tidligere brukt som søppelfylling. Vi kommer derfor til å fylle på med gode og stabile masser, jevne ut og så i på nytt. Området ses på i helhet, så kanskje vi kan gjøre noe med arealet langs kantene til gressflaten og eksisterende lekeplass. Nye mål eller nett på fotballmålene, vil det nok også bli. Det vil også bli en tursti som forbinder Sandnesgata med turstien ved barnehagen. Men ball- eller hockeybinge er ikke mulig, da henviser vi til skolegården på Nylund.

– *Når blir arbeidet utført?*

– Planlegging og prosjektering er nylig satt i gang, så nøyaktig ferdigstillelse har jeg ikke klart ennå, men vi håper at også det kan skje raskt. Hvis Storhaug-beboere har innspill til dette området, så er det bare å ta kontakt med meg på tlf. 51 50 75 33 eller på e-post hps@stavanger.kommune.no, avslutter prosjektleder Hanne Polden Sæverud.

Bøygen på Storhaugmarka

Små og store er velkommen til innvielsen av klatreinnetningen **Bøygen på Storhaugmarka onsdag 27. april klokka 12.** Lederen for Kommunalstyret for miljø og utbygging, Per A. Thorbjørnsen, står for åpningen.

Klatreskulpturen Bøygen har nettopp kommet på plass på Storhaugmarka. Trekonstruksjonen er lokalt utviklet av Bøygen AS ved Ketil Dybvig og produsert i Møelven AS i Norge.

– *Bøygen* er en spennende og unik klatreinnetning. Fargeklatten på Storhaugmarka kommer nok til å gi mye glede og morsomme utfordringer framover, sier prosjektleder Hanne Polden Sæverud i Park og vei.

Støtte fra Sparebankstiftelsen SR-Bank finansierer rundt halvparten av skulpturen.



Barna på Nylund SFO drar ofte til Storhaugmarka, også for å klatre i Bøygen.

På lekeplassen på Storhaugmarka har kommunen merket opp spill og lek på asfalten. I tillegg er det gjort litt dreneringsarbeid i

nærheten, og grusbanen er rustet opp på ny. Nye ballmål kommer snart.

Nye Strømvig bad



I midten av mars startet bygging av det nye badeanlegget Strømvig bad. –Grunnmuren til det gamle badehuset er revet, sier landskapsarkitekt Anette Normann Johnsen fra Park og vei. –Det bygges badetrapp ut i sjøen med en brygge som skal ligge oppå den gamle moloen. Forskalingsarbeidet til betongtrappen startet nylig. På innsiden av moloen skal sjøbunnen renses, det skal lages en liten sandstrand og settes ut en flytebrygge. Volleyballbanen får et løft, med ny sand og nett. Betongtrappen som raste ned i fjor skal fjernes. Det hele skal stå klart til badesesongen i slutten av mai.



EXTRA

EXTRA STORT UTVALG
TIL EXTRA LAVE PRISER

Bli med på festen!

Freia melkesjokolade 200 g
MEDLEMSKUPP
5 STK
110,-

Ikke-medlem: Se hylleetikett

coop Medlemskuppet varer fra 18. april til 1. mai 2016. Forbehold om utsolgt.

14,90

PLUKK OG MIKS UTVALGT FRUKT
Pærer/eppler/appelsiner. Pr kg

-30%

GILDE HVERDAGSMAT
Utvalgte varianter. 720-900 g

25

SUNNIVA EPLE-/APPELSINJUICE
Original. 1,75 l. Pr kartong
Pr l 14,29

2 FOR 50

TULIP DANSK SALAMI
Skivet. 4 varianter. 125/250 g

2 FOR 23

ÅNGLAMARK ØKOLOGISK EKSTRA LETT MELK
Fra Rørosmeieriet. 1 l
Pr l fra 11,50

2 FOR 50

COOP KAFFE
Gul og rød. Kok-/filtermalt. 250 g

2 FOR 30

COOP SYLTETØY
Utvalgte varianter. 500 g

Forbehold om trykktfeil og utsolgt

Amnonsen gjelder i uke 16



Extra Lervig
Haugesundsgata 30, 4014 Stavanger, tlf. 900 24197
7-23 (8-21)



Coop – litt ditt
I Coop får du kjøpeutbytte på alt du handler. Mer informasjon om de ulike fordelene finner du på: Coop.no

– Heksebrygg, spionutstyr og neglen til en bussjåfør



135 femåringer fra bydelens ni barnehager myldret høyt og lavt i bryggeriets merkvordige rom, utallige etasjer, skumle avsats, ramper og lange trappeløp tirsdag 1. mars. Det var liv og røre i alle etasjer med høytlesning, dramaforløp, spionskole og forfattermøte.

– Vi arrangerte lesefestival på Tou Scene, et spennende bygg til dette formål. Vi har høy kompetanse i egne rekker med kapasiteter som Hilde Sunde på drama og Liv Nese som litteraturformidler, oppsummerer styrer Svanhild Rake fra Kløvereng barnehage. -Dette gav påfyll og inspirasjon også for pedagogene som deltok aktivt, sier June Torgersen som er styrer i Nymansveien barnehage.

Bjørn Arild Erslands bok, *Naboen er en heks*, ble lest og dramatisert. Boka handler om Frida som spionerer på den mystiske nabodama. Etter høytlesninger

var det spionskole. -Eg spionerte ein gang på lillebroren min, roper et av barna.

– Hvem vil ha usynlighetskappe på, spør Hilde Sunde. -Nå skal vi finne en råttne plomme, et hoggormherte og tåneglen til en bussjåfør.

Usynlighetskappe var så populært at ikke alle ville levere den tilbake etterpå!

Barna fikk oppleve bokas handling. Alle sansene ble tatt i bruk. De fikk smake heksebrygg, lukten av heks, høre skummel musikk og kjenne på spenningen ved spionering.



Store forventninger før lesefestival for alle bydelens femåringer.

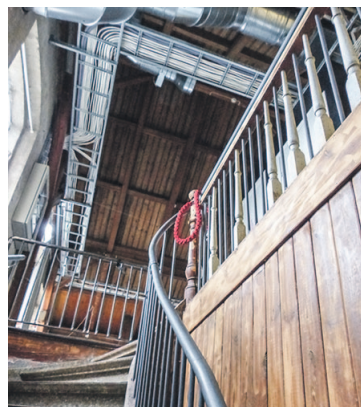


Forfatter Bjørn Arild Ersland i aksjon foran nysgjerrige skolestartere.

Heksebrygget



*Råtne plommer og fluesopp
Hestemaur og en kaffekopp
Vegg-til-vegg-teppe med hundehår
Hoggormherte og froskelår
Kaninremulade med ekstra smør
En storetånegl fra en bussjåfør*



Skummelt trappeløp.



Thalia, Lovise og Bjørnar fant spennende spor.

– Naboen var en heks

– Før bodde jeg rett oppi gata her. Jeg fikk ideen til å skrive *Naboen er en heks*, fortalte forfatter Bjørn Arild Ersland til lydhøre femåringer. – En nabo gjorde meg nervøs hver gang hun gikk forbi. Hun var så veldig veldig gammel, sikkert 150 år! Da må hun være en heks!

– Hu e det, ein ordentlig heks, for eg har besøkt hu, ropte ein femåring.

– Å nei, der komme hun, tenkte jeg, bare hun ikke ramler ned foran porten, fortsatte Ersland. – Hvis jeg da er alene hjemme, vet jeg ikke hva jeg skal gjøre med henne. Jeg gjemte meg bak huset til hun hadde gått forbi. – Du har visst aldri vært hjemme hos meg? Jeg har noe til deg, sa hun en dag.

– Vet dere hva det var?

– Kakao, roper barna.

– Hvis vi drikker ekte heksebrygg, hva skjer da?



– Hoggorm er det skumleste jeg vet, sier Bjørn Arild Ersland. -Ut av rompa kommer tiss og bæsj og hoggormunger.

– Da må vi spy, skriker barna.

– Når jeg skriver lurer jeg ofte på hvordan de ser ut de som jeg

skriver om. Da spør jeg Lene Ask. Hun er skikkelig god til å tegne. Det er hennes tegninger som er i boka.





Vår kunnskap - din trygghet

VELKOMMEN
INNOM!

APOTEK 1 Østre Bydel

VI HOLDER TIL I SAMME BYGG SOM COOP XTRA, VIS-A-VIS OSTEHUSET ØST

Kvitsøygata 5, 4014 Stavanger, Tlf. 51 55 00 15

NYBAKTE BUNNER HVER DAG



JUHUUU,

VI HAR FLYTTET TIL

RYFYLKEGATEN 33

(COOP EXTRA-BYGGET, VIS-Å-VIS OSTEHUSET ØST)



med
EKTE OST
FRA TINE



WWW.PIZZABAKEREN.NO

smaker
men
erh den froster

PB

PIZZABAKEREN™

Storhaug
51 53 55 50

Ryfylkegaten 33
Åpent: Man-tors 11-22, fre-lør 11-23, søn 13-22

Ryddedag på Marøyene

Jeg fant, jeg fant, ropte Trym og viste fram et vindu. Hvordan det har kommet seg til Litle Marøy naturreservat er ikke lett å forstå.

Tekst og foto: Erik Thoring

Men alt det andre søppelet som ble plukket på øya på lørdag har utvilsomt rekt i land med vind og sjø. 8 store søppelsekker ble fylt, og spesielt overraskende var de store mengdene med ledningsplast fra Ryfast. Vegvesenet er pålagt å rydde alle naturreservatene, men det har de ikke gjort på Litle Marøy.

På den «stora øyna» hadde 5 villsaulam meldt sin ankomst. Ustøe på beina vaklet de etter sine

nervøse mødre som holdt seg på god avstand fra Naturvernforbundets dugnadsgjeng. 10 villsauer har tilbrakt vinteren på øya og har fått jevne forsyninger av tørket høy.

I vinter har en stor dugnadsflokk ryddet einer, buskuru og bjørk på sørspissen av øya. Det gjengrodde landskapet her er i ferd med å åpne seg og gamle steingjerder og rydningsrøyser kommer fram i lyset. Nå er det snart bare granskogen som står igjen på øya.



Sprengledninger fra Ryfast hører ikke hjemme i et naturreservat. Men likevel ble det plukket store mengder av plasten på lørdag.



Nyfødt lam på utstøe bein.



Lyssiv er en beiteresistent plante (sauene spiser den ikke) som har spredt seg kraftig på beitemarkene. Olaf utrykker den med ryddesaga.



Martha (t.v.) og Una fra Storhaug synes det er kjekt å være med dugnadsgjengen på tur til Store Marøy.

AKTIVITETSDAG

FAMILIEDAG PÅ EMMAUSSTRANDA, STORHAUG

LØRDAG 30. APRIL

kl. 14-17



FELLESGRILLER – TA MED MAT
KANO/KAJAKK – TAUBANE
"IDRETTSPATROLJEN" MED AKTIVITETER
HEST & VOGN – SKOGLØYPE
FELLES SJØBAD MED STARTSKUDD KL. 16!

TA MED FAMILIE OG NABOER, ELLER KOM ALENE
OG TREFF KJEKKE FOLK! MEN LA BILEN STÅ ...

NB: VÆRFORBEHOLD –
Sjekk Emmaus' venner på Facebook

Arr.: Emmaus' venner i samarbeid med Varden-speiderne,
Idrettspatroljen, Storhaug Rideklubb, Stavanger Kajakklubb m.fl.



Arrangementet er støttet av:

STORHAUG BYDELSUTVALG



Levekårsloft – søk nærmiljøtilskudd

Sitter du på gode ideer til hvordan man kan skape mer aktivitet og inkludering i nærmiljøet ditt? Synes du at lekeplassen i gata trenger en liten vårpuss?

Nå lyser Stavanger kommune ut nye nærmiljøtilskudd for sonene Badedammen, Emmaus, Lervig, og deler av de tiliggende sonene Bergeland og Sentrum.

Nærmiljøtilskudd kan gis til beboer- og velforeninger, frivillige lag og organisasjoner og næringsliv som vil gjøre noe for nærmiljøet sitt.

Det kan søkes om midler til store og små arrangementer og aktiviteter som legger til rette for gode møteplasser, økt aktivitet og lokalt engasjement.

Se også kriteriene for tilskuddsordningen for mer informasjon om hva det kan gis tilskudd til, hvem som kan søke, og når og hvordan det kan søkes.

Første søknadsfrist er **1. mai**. Bruk søknadsskjemaet.

Spørsmål om nærmiljøtilskudd kan rettes til:
Hanne Navdal Vatnaland, Hanne.Navdal.Vatnaland@stavanger.kommune.no
eller tlf.: 915 32 045
Sigrid Bækholt, sbakholt@stavanger.kommune.no eller tlf.: 907 13 992

For mer informasjon om kriterier, søknadsskjema og hvilke arrangementer og tiltak som fikk støtte i fjor:
<http://www.stavanger.kommune.no/no/Aktuelt/Sok-narmiljotilskudd/>



STAVANGER KOMMUNE



Et løft for Johannesparken?



Torsdag 28. april kl 16.30
Vi rydder parken sammen
Grillmat til rydderne
ved kokk Kalle Svela
St Johannes menighet og
Storhaug Frivilligsentral

Hvordan få parken til å bli et trygt sted å være? Hva skal til for at Nymansveien barnehage skal bruke friområdet igjen? I fjor fikk området ny aktivitet med Honningbakken nabolagshage. Snart flytter 240.000 bier inn i den store kuben på marka foran kirken.

– Vi er med og tar med oss søppelsekker, hansker, trillebår og river. Vi vil trekke beboerne med for at parken skal bli trygg og attraktiv å bruke, sier ryddekoordinator Svanhild Svihus fra Storhaug Frivilligsentral. – Det er ikke nok at en park er ryddig og ser pen ut. Den må brukes – ofte og av mange. Vi vil samle alle som bryr seg om Johannesparken og håper det vil gi et stort engasjement fremover. Vi får oppmuntrin-

ger og svært positive tilbakemeldinger når vi kontakter naboer, småbarnsforeldre, barnehagen, kommunens levekårsloft og Park og vei. Nye skilter om båndtvang for hunder er allerede bestilt.

Spørsmålene er mange. Vil barnefamilieene som bor i nærområdet engasjere seg og komme med forslag til forbedringer? Hva vil beboere nær parken skal skje i området? Hva kan kommunen bidra med? Hva kan menigheten bidra med?

– Hvis mange nok samarbeider så kan vi nå få til et løft for Johannesparken, sier Svanhild Svihus. – Fra ordningen nærmiljøtilskudd kan det søkes støtte til å komme i gang.

Båndtvang gjelder!



Bildet av de løse hundene ble tatt i Johannesparken nylig.

Mange hundeeiere lufter hunden uten bånd i Johannesparken. Nymansveien barnehage bruker helst andre uteområder og lekeplasser i bydelen, selv om Johannesparken er det nærmeste store friarealet.

Barna føler seg utrygge, sier lokalpolitiker Aslaug Lunde (KrF) i sitt spørsmål til kommunens administrasjon hvor hun ber om bedre skilting. Noen hundeeiere plukker opp etter hunden, noen gjør det ikke, skriver Aslaug Lunde i saken hun tok opp på bydelsutvalgets møte i mars.

Nina Galta (Ap) tok saken opp igjen på april møtet i Storhaug bydelsutvalg. Hun vil vite hva mer som kan gjøres for å få eiere til å overholde båndtvangsregelen. Hun spør kommunens administrasjon om det er nok skilting på lekeplasser, turområder og parker.

Fra forskrift til Lov om hundehold i Stavanger kommune:

Det er alminnelig båndtvang i hele Norge f.o.m. 1. april t.o.m. 20. august.

Personer med ansvar for hund skal straks fjerne ekskrementene fra sin hund på fortau, gater, veier, plasser, lekeplasser, parker, rabatter, friområder og andre offentlige steder. Såkalte hundeposer skal ikke kastes i naturen.

- Hund skal holdes i bånd hele året
- I hele friområdet på strekningen Breivik – Hillevågsvatnet.
- På kirkegårder, grav- og urnelunder, skoler og barnehager, lekeplasser.

VELKOMMEN TIL INTERNASJONALT MATSENTER I STØPERIGÅRDEN



**YPPERLIG KJØTTDISK, FRUKT,
 NYBAKT NANBRØD M.M.
 FØRSTE HALAL-SERTIFISERTE
 BUTIKK I ROGALAND!**

Man-fre 09-21
 Lør 09-20
 Støperigata 20
 4014 Stavanger
 Tlf. 91 53 58 92

RYDDEAKSJONEN 2016

Vi rydder gater og offentlige uterom - ikke privat avfall



Du kan hente sekker og hansker på Midjord bydelshus i Nordre Ramsvigvei 1 **torsdag 28. april kl 09-16, og fredag 29. april kl 09-15.**

Siste frist for å sette fram ryddeavfall er **lørdag 30. april kl 15.**

Ring 907 13 992 hvis du lurer på noe.

Lykke til!



STAVANGER KOMMUNE

- Oppsamlingsplass for søppel
- M Miljøstasjon
- B Barnehage
- Grøntområde (kommunale friområder)

Bli med og hold bydelen ren!

Oppsamlingsplasser for søppel i plastsekker

1. Innerst i Nedre Dalgate v/ undergangen til Johannesparken
2. Lervigtunet
3. Ved St. Johannes kirkes parkeringsplass
4. Foran Store Skippergate 33/35
5. Storhaug skole
6. Foran St. Svithun skole
7. Ved inngang til grusbanen på Storhaugmarka
8. Ved lekeplassen i krysset Lysefjordgt. og Avaldsnesgt
9. Ved Steinhagen barnehage på parkeringsplassen
10. Asbjørns Klosters gate/ Lysefjordgata v/ Nylund skole
11. Ved lekeplass i Lindøygata
12. Parkeringsplassen v/Midjord bydelshus
13. Vardeveien midt i bakken
14. Ved Paradisvn. 67 - motorbåtforeningen
15. Ved porten til Strømvik Kolonihage
16. Gjesteparkeringsplass til Sameiet Godalstunet
17. Parkeringsplass v/blokkene i Godalen
18. Godalen badebasseng v/kiosken
19. Ved transformatorhus i Ramsvig
20. Ved Waisenhusstranda
21. Ved stranda i Rosenli
22. Breivikvn. 33b v/parkeringsplassen
23. Ved aldersbolig i Boktrykker Dreyers gate
24. Ved lekeplassen i Sandnesgata
25. Rasmus Risas gate v/ Emmaustunet
26. Kaia på Vassøy
27. Ved Vassøystua

Miljøstasjoner:

Kyviksmarka ved Hetland kirke
Hjelmelandsgata/Hellelandsveien
Varden, Nymansveien
Sandnesgata
Harald Hårfagres gate
Kaia på Vassøy

Kun plast- og glass/metall emballasje på miljøstasjonen

Kommunal henteordning for privat grovavfall, hageavfall og farlig avfall:

Bestill henting på www.hentavfall.no, eller ring tlf. 51 50 70 90

Privat restavfall kan leveres på
IVAR gjenvinningsstasjon på Forus.

Åpningstider: april - september:
mandag - torsdag 07.30 - 20.30
fredag 07.30 - 16.00
lørdag 09.00 - 17.00

Bedrifter som støtter Ryddeaksjonen

REMA 1000 Storhaug
Coop Mega Støperigården
Joker Jelsagaten
Th. Vaaland Granitt AS
Selvaag Bolig
BI Stavanger
Statoil Haugesundsgaten
Restaurant Akropolis
Castillo AS

Ellen Jepson har bidratt med plakat



Brodd fotball fritidsordning rydder ved Midjord stadion. Bak i bildet våre gode samarbeidspartnere i Natur og idrett og Renovasjonen.

Hvem rydder hvor i uteområdene

Mandag 25. april til lørdag 30. april

Ryddedeaksjonen 2016 avsluttes lørdag kl. 15.00

Skolene

Storhaug	Området rundt skolen, lekeplassen på Storhaugmarka, miniaboret v/Varden, Kyviksmarka og Vår Frues plass
Nylund	Området rundt skolen, Giljehaugen, turstien fra Breivik båthavn til stranda i Rosenli og videre til Waisenhusstrand og naust
St. Svithun	Området rundt skolen, Nordre Ramsvig vei, skogen ved kolonihagen, og fra Ramsvig langs turstien til Paradis – rydder tirsdag 26. april
Vassøy	Området rundt skolen, friområder
Johannes Læringscenter	Området rundt skolen
Bergeland vgs.	Eget nærområde, fra skolen ned mot sentrum
Rydder egne områder:	Lenden, avd. Ramsvig, Godalen vgs., Kunstscolen i Rogaland, BI Stavanger

Barnehagene

Varden	På lekeplassen og rundt barnehagen,
Ramsvikskogen	Området rundt barnehagen + liten strand
Emmas	Lekeplassen og fotballbanen i Sandnesgt. og barnehageområdet
Lilleputt	Lekeplassen på Midjord – rydder tirsdag 26. april

Andre barnehager som rydder eget nærområde:

Biå Steinerbarnehage, Nymansveien, Steinhagen, Vassøy, Storhaug Åpen, Kløvereng, Johannes internasjonale, Lervik Brygge

IL Brodd Fotball

Midjordbanen og parkeringsplassen –
FFO rydder tirsdag 26. april

Menighetene

St. Johannes	Rundt kirken og parken. Rydder torsdag 28. april kl. 16.30-18
Varden Småspeiderne:	Egersundsgt./Nymansvn. v/Varden kirke, Bak kirka opp til Vardevn
KFUK/KFUM:	Friområde fra Vardevn. opp til flaggstanga - rydder torsdag 28. april
St. Petri	Egne områder

Beboere

Dugnad lørdag 30. april:

Godalen sjøbaderforening	Godalen badebasseng og strand
Nylund b.f.	Lekeplassen i Lysefjordgata og eget boområde
Øvre Blåsenborg b.f.	Kyviksmarka og eget boområde
Lille Himalaya Vel	Eget nærområde, Storhaugmarka
Steinhagen b.f.	Grøntområde i Steinhagen og veirabatt langs Trafikkgt.

Dugnad andre dager:

Sameiet Emmaustunet	Eget nærområde – dugnad torsdag 28. april
Sameiet Godalstunet	Eget nærområde – dugnad lørdag 23. april
Varden Vel	Rydder fra Varden ned til steingjerdet – dugnad onsdag 27. april
Vassøy b.f.	Peisaren, Gåsemarka og Solvika - dugnad torsdag 21. april
Borettslaget Rosenli	Strand og nærområde. Egen dugnad mandag 9. mai - avsluttes med grilling

Rydder egne områder,:

Rosenkildhaven Vel, Hellesøy vel, Borettslaget Storhagen, Sameiet Nymansmarka, Sameiet NB-TRE, Sameiet Lervig Maritim, Tou Park 123, Ramsvig bofellesskap

Moskeer, båtforeninger, kolonihager, bydelshus/sentere, beboere og bedrifter/virksomheter rydder eget nærområde.



Aksjonen styres av Vei, Park og Idrett, Fagavdeling Renovasjonen BMU, Natur og Idrettsservice, Renovasjonen IKS, Storhaug bydelsutvalg og koordineres av Storhaug Frivilligsentral.

Tiden går, urmakeren består



Tom Møller Christensen stortrives på Nytorget, som han ikke nøler med å kalle en perle i Stavanger sentrum. Lokalene her og firmaet har røtter helt tilbake til 1903. Foto: Felix Skulstad.

Urmaker Tom Møller Christensen på Nytorget står med én fot godt plantet i firmaets tradisjoner fra 1903, og én ute i det internasjonale klokkemarkedet – for ikke å snakke om i sosiale medier. Men han er også opptatt av utviklingen på Nytorget og ikke minst lokalt samhold.

– Ja, folk må bruke de lokalt eide butikkene vi har her – ikke tro at det å kjøre ut til et handelsenter i Sandnes er noe som gagnar Stavanger. Vil du ha et levende sentrum, må du bruke sentrum! Det er heldigvis større fokus på sentrumsutvikling nå – så er jo spørsmålet om folk ser på

Nytorget som en del av sentrum da, smiler han. Selv bruker han sentrum mye, uavhengig av om han kan handle rimeligere andre steder.

– Pengene skal gå til lokale butikker og ildsjeler, ikke til Oslo eller utenlandske kjeder. Ta for eksempel Rolfsen, Roan, Made with Hart. Skal vi ha dem i byen, må vi faktisk kline til noen ganger.

Men det er klokker livet handler aller mest om. Tom er andre generasjons urmaker fra Hauge-sund og vokste opp med klokker ”på maden”.

– Jeg begynte å lære faget da jeg var 10 og var ferdig utdannet da jeg var 19.

Det er bakrommet, blant klokker, urverk, redskaper og verktøy, som er selve hjertet i butikken på Nytorget. Og pulsen her slår i takt med tikkingen fra reguleringsmaskinen, ”som måler amplituden”, musikk fra høyttalerne, ringe- og meldingstoner fra telefonen og en god gammel dingdong fra døra etter som kunder kommer og går. På veggen en plakate: *Det umulige klarer vi mens De venter, miraklene tar litt lengre tid.*

Han er selverklært kreativ sjef og har vært altnuligmann i firmaet siden 2012. Det tok ikke lang tid før vareutvalget ble endret.

– For eksempel krevde Omega at vi måtte flytte ned i sentrum, men jeg ville bli på Nytorget, så jeg sa opp avtalen. Jeg ville satse på ting som er litt annerledes, men som likevel har førsteklasses kvalitet – gjerne eldre, familieeide merker.

amore pizza

SPESIALTILBUD!
STOR DEILIG PIZZA
+ 1,5 l Coca-Cola
KUN KR. 189,-

ALLE DAGER 12-23

Pedersgata 35
Tlf. 465 98 236
www.lamorepizza.no

det umulige
KLARER VI MENS DE VENTER
miraklene
TAR LITT LENGRE TID.



Foto: Felix Skulstad

Selger du bare klokker?

– Vi har også mansjettknapper, skrivesaker, håndlagde windere, lommebøker og kortholdere. Noe av det nyeste er eksklusive armbånd fra Nialaya Jewelry, der Nytorget nå er på nivå med LA og New York. Men en viktig del av geskjeften er reparasjoner – det er masse vintage-klokker der ute. Mekaniske klokker er det lite bruk og kast på, de har stor affeksjonsverdi for folk. Så jeg sitter mye her på kveldene, for å si det sånn.

Hvem er kundene?

– Det er mange gode, gamle kunder fra Storhaug, og flere store institusjoner i byen kjøper gaver her. Så har vi faste kunder fra steder som Oslo-området og Tromsø, som flyr inn for å besøke butikken! Da er det et paradoks at mange i Stavanger ikke tar turen, fordi de ikke kan gå fem minutter fra Breiavatnet eller ikke tror det er parkering her!

Du er veldig glad i Nytorget?

– Dette var sentrum i Stavanger før: ”Idsøc-beden”. Tre slaktere, to gullsmeder, to urmakere! Jeg ser på Nytorget som en perle i Stavanger, det er her vi kan gjøre

ting som er annerledes. Jeg har fått det til. Se også på Casa Gio og Sabi Sushi i Pedersgata. Leser du lokalhistorie og tenker deg litt om, kan du unngå fallgruvene som man har gått i nede i sentrum: Pub på pub på pub og masse kjedebutikker. Men for å være helt tydelig: For oss er det ikke noen god løsning å ta vekk parkeringsplassene.

Mye snakk, lite handling?

– Den saksbehandlingen som går i år etter år, koster millioner! Det har vært altfor mye frem og tilbake. Ingen politikere tør å ta upopulære avgjørelser. Så blir det beslutningsvegring. Politikerne må komme på banen og ta avgjørelsene nå. Først om det skal bli tinghus eller ei. Kino var jo et bedre forslag, og butikker og kafeer med et levende torg eller park og en mindre underjordisk parkering i det gamle bomberommet, hadde vært det beste. Jeg ønsker et dynamisk og mangfoldig miljø på begge sider av torget. Dette kan ikke utsettes lenger!

Les mer på www.urmaker.no, instagram @tomllchr og på Twitter @urmakertom.



ersgata og Nytorget!

Mye hverdagsgodt



Sofia Riis Kyndesen bak disken som rommer mye hverdagsgodt.

Har du prøvd den nye smoothie-, juice og sandwichsjappa i Pedersgata 23? Ikke? Gjør det og bli overrasket! Alt er bare lekkert.

– Det viktigste for oss er at folk vet at vi lager alt fra bunnen av. Vi baker sandwichbrød hver dag, lager pestoer, dressinger og alt annet selv. Vi ønsker at folk skal spise lunsj som de blir mett av og føler seg bra etter å ha spist, ikke tung og trøtt som man ofte gjør etter café/take-away mat, forklarer Therese Utken Norman.

–Vi lager fersk og sunn frokost og lunsj til folk i Stavanger. Spis på stedet, ta med eller få varene levert på byens kuleste sykkel, reklamerer Therese.

Sjappa åpner klokka sju om morgenen! Smoothien med grønt eple, grønnkål, avokado, ingefær og sitron var veldig lett-drikkelig

og god! Nybaka sandwichbrød med frisk salat, revne gulrøtter, alfaspirer, laks, friskost, syltet rødløk og sennepsdressing var lekker, smakfull, fersk, kortreist og lettspist. Kald chia-grøt med blåbær og granola av nøtter og kjerner var mettende og en knallgod morgenstart. Så kjøpte jeg en pose dadeldbomber, sunne søtsaker. Men de ble spist av nysgjerrige kollegaer mens jeg snudde ryggen til et øyeblikk. Det blir snart flere turer til Pedersgata 23.



Markedet på Nytorget startet opp



A&Z

VELKOMMEN TIL OSS

ÅPNINGSTILBUD!

Herreklipp kr. 220,-
Dameklipp kr. 350,-
Barneklipp kr. 200,-
Hårfarging kr. 400,-

Brasiliansk retting kr. 1700,-

A & Z FRISØRHUSET

Frisøren for hele familien
463 67 626 / 465 88 850



www.aureja.no

Pedersgata 39

ZOUQ

"Ekte Pakistansk Restaurant & Take Away"

Kom og spis. Ta med hjem eller vi bringer. Jungeltelegrafan lyver aldri. Ekte pakistansk mat.

Tlf. 400 500 55

Pedersgata 12 www.zouq.no

食 Far East



ASIATISK KVALITETSMAT - KINESISK MAT, THAI-MAT OG SUSHI
RESTURANT, TAKEAWAY, CATERING

VELKOMMEN TIL OSS!

Åpningstider

Mandag-lørdag	11.00-23.00
Søn- og helligdager	13.00-23.00

Tlf. 51 89 55 70

Webside: www.feast.no

Nytorget 8, 4013 Stavanger

FE RUNESTAD ELEKTRO A/s

El. Anlegg
Boliger
Næringsbygg
Alarm
Rehabilitering

Nybygg
Service
Forhåndspris/
Anbud

Pedersgt. 2 - Tlf.: 51 89 31 10

Jacobsen Blomster

Centrum Blomster – Storhaug Blomster
Tlf.: 51 89 34 99
Normannsgaten 14, 4013 Stavanger
www.j-blomster.no



Du finner oss i krysset Pedersgaten/Normannsgaten. Vi har et godt og variert utvalg av sesongens avskårne blomster og utfører binderi til hverdag, glede, sorg og kondolanse. Vi har også flotte gaveplanter i forskjellige prisklasser. Velkommen!

Ta med hjertet, kom og syng!



Per Tønnesen, Kristin Svendsen og Kirsten Kristoffersen. Kristin sang viser av Erik Bye og Ajax på ekte stavangersk. Per akkompagnerte på gitar. Kirsten leste fra Ajax. En fullsatt sal fikk en flott opplevelse.

– Vi skjer så mye kjekt på Ramsvigtunet sykehjem at vi vil dele det med andre. To uker i mars var vi med i Folkeakademiets aksjon *Syng ut* og sender oppfordringene videre. Slå av en trall med kollegaer på jobben, syng ei lita vise i dusjen eller lær bort en sang til noen. Vi kan syng med når radioen står på og glede oss over

sang og musikk så ofte vi kan, sier Jorunn Storli Bjørnsen som er aktivitetskoordinator på sykehjemmet. – Vi har hjertet fullt av sanger, sanger vi har hørt eller sunget selv. Det er fint å syng sammen! Stemme i, syng for full hals eller bare nynne litt - og nytte musikken.

Ny bok om Verksgata



Motiv fra Fiskepiren.
Foto: Erling Jensen

Erling Jensen skriver bok om Verksgata, Jorenholmen og Fiskepiren. Boken blir gitt ut høsten 2016. Han ønsker kontakt med noen som har historier, bilder, dokumenter eller tilhørighet til dem som hadde sitt virke eller bosted i dette strøket. Han kan kontaktes via e-post: erlingpost@gmail.com

-punktert?

- Vi vil få folk på hjul igjen!
Ved å bruke vårt sykkelverksted oppnår du to ting:
Du får kvalitetsreparert sykkelen din, samtidig som du bidrar til at våre ansatte skal finne veien til en normal hverdag uten rus.

PAAHJUL
KIRKENS BYMISJONS SYKKELVERKSTED

Ved jernbanen i Stavanger og i Trollbygget ved Viking Stadion

TOU SCENE

PROGRAM
APRIL_AUGUST

Supersilent feat. Jarle Vespestad. Support: Jan-Morten Iversen
TORS DAG 28. APRIL

Maskinhallen
Supersilent med Jarle Vespestad. Support: Jan-Morten Iversen. Dørene åpner: 19:00. Starter: 20:00 Aldersgrense: 18 år.

This is Personal Dansens Dager 2016
FREDAG 29. APRIL

Scene 1 + cafe
Et samarbeid mellom danseskulptør Linda Birkedal, musiker John Derek Bishop og lysdesigner Joakim Foldøy. FRI ENTRÉ
Party Party . 20.30 - Tou Scene
Vi skåler for dansen og jublantene og fortsetter feiringen med fest og fanteri inn i de sene nattetimer. FRI ENTRÉ.
Dørene åpner: 19:30. Starter: 20:00. Tillatt for alle.

Electro Motives & Unauthorized
LØRDAG 30. APRIL
Maskinhallen
Electro Motives og Unauthorized slår sammen hodene til en av tidenes kvelder natt til 1. mai! 7 djs og produsenter fra inn- og utland i 2 rom. Kom og dans natten ut! Dørene åpner: 22:00. Starter: 22:30 Aldersgrense: 18 år.

Det gule eventyregget
LØRDAG 30. APRIL

Loftet
Dørene åpner: 12:00
Starter: 13:00
Vårens eventyr & eventyrverksted Små og store, skumle og fine historier. Med forteller Marianne Stenerud. Passer for barn fra 3-4 år. Billettpris gjelder pr barn, voksne går gratis.
Aldersgrense: 3 år.

Electro Motives: Ben Klock (Osgut Ton, Klockworks, Berghain Resident)
FREDAG 13. MAI

Maskinhallen
Dørene åpner: 22:00
Starter: 23:00
A very special techno-edition for you all! For the first time in Stavanger, and one of the first times in Norway, Berghain Resident Ben Klock is finally playing 3 hours of Berlin-techno.
Aldersgrense: 18 år

Alt for Barna, GRATIS!
LØRDAG 21. MAI

Hele huset
Alt For Barna inviterer til en dyrisk dag på Tou Scene. Alle som har et forhold til kjæledyr, husdyr, eksotiske dyr eller udyr, er velkomne. Arrangementet er GRATIS! Et samarbeid mellom Tou Scene, St Johannes menighet, Ostehuset, Ungdom og fritid. Dørene åpner: 13:00. Starter: 13:00 Tillatt for alle.

Comedy box -festival
LØRDAG 28. MAI

Hele huset
International Comedy Box Festival 2016 inviterer deg og dine venner på årets morsomste, rareste og vildeste humorfestival i Stavanger, 24. - 28. mai 2016!

Med 80 artister, mer enn 15 nasjonaliteter, 55 forestillinger og 12 spillesteder garanterer vi at du får lattermusklene trimmet.
Festivalen avsluttes på Tou Scene lørdag 28. mai.
Dørene åpner: 18:00.
Starter: 19:00
Aldersgrense: 18 år.

Sommeråpent på Tou Scene

Fredag 1. juli kl 15.00 - 16.00
Fredag 8. juli kl 15.00 - 16.00
Fredag 15. juli kl 15.00 - 16.00
Fredag 29. juli kl 15.00 - 16.00
Fredag 22. juli utgår grunnet den spiselige byfesten.

Hele huset

Tillatt for alle.
Tou Scene åpner huset og inviterer alle som er nysgjerrige til gratis omvisning hver fredag formiddag i juli. Omvisningene har fri entré og starter og slutter ved vårt nye vannhull, ØST (utendørs)

Storhaugfestivalen - hele dagen

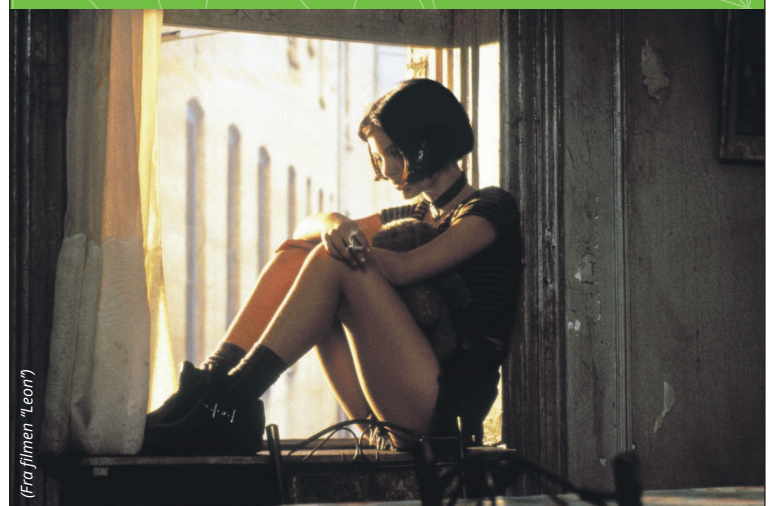
LØRDAG 27. AUGUST
Maskinhallen Bunker Bakgård

Storhaugfestivalen er i år både for store og små. Sett av formiddagen 27. august og ta med barna for god musikk og lek i parken. Dørene åpner: 12:00 Starter: 12:00 Tillatt for alle.

Dette er bare utdrag av programmet, for mer info sjekk: www.touscene.com

TOU SCENE ER ÅPEN VED ARRANGEMENTER. MULIGHET FOR Å LEIE TOU SCENE TIL BRYLLUP, BARNEDÅP, BURS DAGSFEST, KURS, KONFERANSER, JULEBORD OSV...

Sølvberget cinematek



Ønsker du å se en gammel filmklassiker eller er du mer interessert i en ny film som ikke har fått ordinær film distribusjon?

Kommende filmer i april og mai:

- Torsdag 21. april kl. 18.00 og tirsdag 26. april kl. 12.00 **Heaven Can Wait** (1943)
- Torsdag 28. april, kl. 18.00 og tirsdag 3. mai kl. 12.00 **Spartacus** (1960)
- Torsdag 12. mai kl. 18.00 og tirsdag 24. mai kl. 12.00 **Leon** (1994)
- Torsdag 19. mai kl. 18.00 og onsdag 25. mai kl. 12.00 **Arabian Nights: Volume: The Restless One** (2015)
- Torsdag 26. mai kl. 18.00 og tirsdag 31. mai kl. 12.00 **Insomnia** (1997)

Alle filmene vises på SF Kino Stavanger
Pris: 80 kr (50 kr Aftenbladkort)
Billetsalg: SF Kino (sfkino.no/stavanger/cinematek)

solvberget.no

KIROPRAKTISK SENTER STAVANGER



Tlf. 51 89 31 08

Vi øker bemanningen på vår klinikk og blir nå tre kiropraktorer

Ole Christer Høyer Mathiassen
Thomas F. Hetland
Kristen Høyer Mathiassen

Adresse: Verksgata 11

Online-booking:
www.kiropraktisksenterstavanger.no

Vi feirer 1 år på Storhaug!

Kom innom og se vårt store utvalg av nyere bruktbiler og få et godt tilbud

Vi holder til over Rema 1000
 Haugesundsgt. 41

Finansiering ordnes av:



LA ARKITEKTEN VÅR SKRIBLE PÅ DITT HUS.

Lurer du på å bygge om eller på huset ditt? Litt usikker på hva som blir fint, hva som vil fungere? Vi tilbyr komplett pakke: Gratis befaring. Fine tegninger som fungerer byggeteknisk. Erfaren prosjektledelse. Flinke tømmere. Avtalt pris. Lån av bolig mens vi pusser opp!

LA OSS GJØRE DET GAMLE HUSET DITT NYTT!

Morten Håvarstein | 948 04 423 / 958 00 300 | mortenh@jadarhus.no

www.jadarhus.no

JADARHUS[®]
 Det lille ekstra

Store endringer på Midjord

Nytt klubbhus. Nytt kunstgressdekke og nye ressurspersoner. Det er høy aktivitet i Brodd fotball i innledningen av 2016-sesongen.

I slutten av april skal Stavanger kommune velge entreprenør for oppføringen av nytt klubbhus. Det er i skrivende stund usikkert hvor stort selve klubbhuset blir, siden anbudspapirene er sendt med ulike opsjoner. Sigrun Låg Kleiv, styremedlem i Brodd, er med på samtale sammen med kommunen om valg av totalentreprenør.

Daglig leder Øyvind Jacobsen forteller at hele klubben gleder seg til å få på plass huset, men sier at de har en utfordrende tid foran seg når det gjelder økonomien.

– Vi må samle inn noen millioner i løpet av året. Totalt skal Brodd stille med fire millioner kroner i egenandel. Vi kommer til å sette i gang en storstilt innsamlingsaksjon. Om noen på Storhaug ønsker å bidra til barn og unges oppvekstvilkår gjennom en donasjon, må de bare kontakte oss, sier han.

Stavanger kommune skal sam-

tidig (i juli/august) skifte kunstgressdekket på hovedbanen på Midjord. Dagens dekke har allerede ligget i 11 år og har ikke støtdempende underlag, noe som har gitt en rekke skader på spillere i ungdoms- og senioravdelingen. Kunstgressdekket har en levetid på ti år.

– Utskiftningen er kjærkommen for Brodd?

– Ja, spillere har faktisk valgt bort Brodd på grunn av risikoen for skader. Vi har jobbet for en utskiftning lenge, og endelig ser det ut til at vi får innfridd vårt ønske, om enn noe senere enn ønsket, sier assistenttrener på Brodds A-lag, Christoffer Midbøe Lunde.

Midbøe Lunde skal trene A-laget sammen med Kristian Sørli i 2016. I årets 3. divisjon er det bare de fire, kanskje fem beste lagene som beholder plassen, mens resten rykker ned.

Hvilke forventninger har Brodd til årets sesong?

– Det blir utrolig tøft å klare å bli topp fire-fem. Vi ble tross alt nummer 11 i fjor, men vi skal gjøre vårt beste. Samtidig er det ingen krise for Brodd om vi må spille i kretsserien neste år, sier Midbøe Lunde.

– Er det andre ting på gang?

– Brodd har nylig gjennomført årsmøtet. Her presenterte klubben et beskjedent overskudd. Tre nye Storhaug-beboere ble valgt inn i styret: Sigrun Låg Kleiv, Odd Børge Sagland og Sigurd Rønningen. Elisabeth Karlsen fortsetter som styreleder. I tillegg har Brodd opprettet et integreringsutvalg som skal styrke Brodds innsats på dette feltet ytterligere i en tid hvor utfordringene er mange. Det har vært imponerende stor interesse for å bidra i utvalget, som skal ledes av Lene Andrea Knutsen., avslutter Øyvind Jacobsen.

Nytt lekeområde på Nylund skole



– Det pågår mye arbeid med skolegården ved Nylund skole for tiden, sier landskapsarkitekt Hilde Blokkum. – Vi holder på med slutføring av nytt lekeområde som er prosjektert av en av Park og veis egne landskapsarkitekter, Kristine Orstad. Hun holder også på med planer for neste trinn, som vil ha byggeoppstart i sommer. Arbeidene som pågår nå skal være ferdig i god tid før 17. mai slik at feiringen kan holdes der som vanlig. Det nye anlegget inneholder nye, spennende aktiviteter, og vi håper elevene vil stortrives. I neste trinn vil vi ta for oss resten av skolegården og blant annet bygge en ny ballbinge med åpnere vegger og kunstgress.

Sans Studio flytter til Lindøygata

Ida Robberstad bygger behandlingsrom til bl.a. massasje i hagen og starter straks kursene Sterk og Fri i Storhaughallen og på Midjord bydelshus. Hun har i flere år hatt de populære kursene Rank og Glad på Bergeland bydelscenter.

Velkommen til Storhaug, når flyttet du hit?

– For noen få måneder siden. Jeg kjenner Storhaug godt fra før, da jeg har mange gode venner gjennom mange år her. Jeg liker at det er all slags folk og kulturer i bydelen. Jeg ble umiddelbart forelsket i hagen her i Lindøygata.

Hva kan du si om din bakgrunn?

– Jeg er utdannet danser fra Den Norske Ballett-høgskolen i Oslo, har utdanning i aromaterapi, psykodrama og drama. Min erfaring er variert, oppdragene og samarbeidspartnerne har vært mange. I 8 år drev jeg kropps-trening/bevissthet med drama-gruppen Ville Veier. Jeg har bygget opp en yoga-gruppe med rus-problema-



tikk for kommunen. Jeg har hatt oppdrag med dans i Domkirken for UiS og andre danseoppdrag for Rogaland teater. Og så har jeg drevet mitt eget Sans Studio 24 år i Oslo og i Kirkegata i Stavanger.

Hva vil du tilby i Lindøygata?

– Nå flytter jeg mitt massasjestudio hit. Akkurat nå er det hektisk med å få ferdig massasje-annekset i hagen. Jeg gleder meg til å ta i bruk en deilig stor og frodig skjermet hage. Alle kan komme og få en oppmyknende mas-

sasje med eteriske medisinske virkende oljer, pt-timer for eget trenings-program og eventuelt kostholds-veiledning. Jeg tilbyr også kropps-terapi hvor følelser og muskulatur er i hovedfokus, sier Ida Robberstad. – Etter hvert kan det også bli gratis foredrag og meditasjon.

Hva motiverer deg?

– Jeg liker alle slags kropper og folk. Å få kjenne på huden til folk. Da føler jeg meg privilegert, sier Ida Robberstad.

Verdens Aktivitetsdag i Godalen 10. mai

Verdens Aktivitetsdag er et årlig arrangement som markeres på ulikt vis rundt om i landet. Dagen er en del av Kreftforeningens forebyggende arbeid. 1 av 3 krefttilfeller er knyttet til livsstil. Fysisk aktivitet kan redusere risikoen for flere typer kreft, og vi ønsker å invitere til en dag der vi setter fysisk aktivitet og trening i fokus.

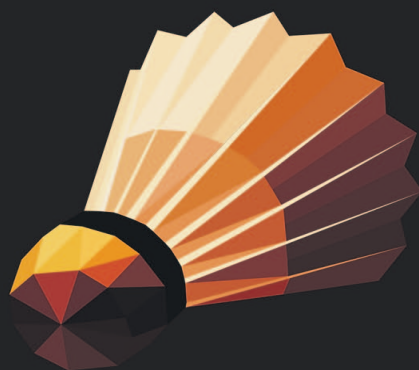
I år markerer vi dagen i Godalen på Storhaug! Vi inviterer til mange ulike aktiviteter: klatring i regi av Bratte Rogalands Venner, kajakkpaddling i regi av Stavanger

Kajakkklubb, sykkelturn for de som møter med sykkel og ikke minst hinderløyper for den yngre garde (6–15 år). Det kommer også til å foregå andre aktiviteter utover dagen samtidig som det vil være program i Storhaug Idrettshall.

Hvis solen skinner, anbefaler vi å ta med piknik-teppet og maten ut i det fri. Hvilket sted passer bedre enn langs sjøen ved Godalen?

Vi ønsker alle på Storhaug velkommen til en spennende og ikke minst sosial aktivitetsdag med mange ulike aktiviteter for både store og små!

Fri adgang | Åpen kiosk



f juniorNMBadminton2016

BADMINTON JR-NM 2016

Storhaug idrettshall
Stavanger | 22.-24. april



Brodd Badmintonklubb
Norges Badminton Forbund





FLYTT RETT INN I 5° ØST!

Hele 70 selveierleiligheter står klare for innflytting, og nå har du muligheten til å sikre deg en av dem. Med helt ny OBOS-bolig får du alltid nyeste standard og kvalitet. Sentralt i Stavangers østre bydel. Moderne boliger, et lunt tun mellom husene og spennende urbane kvaliteter rett utenfor stuedøren. Egen parkeringsplass. Pris fra kr 2.990.000,-.
Finn din nye leilighet: obos.no/5grader.

Trygt boligkjøp: Velger du boligbytte kan OBOS kjøpe din gamle bolig til markedspris!

OBOS – kvalitet og trygghet over hele Norge. Ta kontakt for visning:
Prosjektseger Tone Ulvik Johnsen, tlf. 992 58 240.

Rekepilling



Turid Tronsen vant Vassøymesterskapet i rekepilling som Seniorlaget arrangerte på Vassøystua i februar. -Det har tidligere vært flere rekefabrikker på Vassøy, så seniordamene her har stor erfaring i faget, forteller Sigrun Torrissen til bydelsavisa.

Kjøkkengjengen



Lekre fat med påsmurte rundstykker laget av en dugnadsgjeng på kjøkkenet før det store loppemarkedet i St. Johannes menighet i mars.

Ny fritidsleder



Zeynep Bedia Katranci er ny fritidsleder på Kyviksmarka mens Mari Prytz Malmanger har permisjon et år. - Dette er en trygg plass med mange hyggelige voksne, sier Zeynep. -Uteområdet brukes nå av veldig mange forskjellige grupper og folk. Vi plan-

legger egne arrangement for alle i 10. klasse og for alle i 7. klasse. Natteravnene kommer også innom og tilbyr følge hjem. En fransk aften kan alle glede seg. Følg gjerne med på vår facebookside Kyviken Ungdomsklubb.

"Husk frisøren i dag" Følg oss på insta @barberellfrisor

Barberell B

frisør

Ring 51 56 28 00 for timebestilling

STAVANGER JELSAGATA 4 www.barberell.no
 Åpningstider: Man-tor 10-19, Fre 10-16, Lør 10-14 eller etter avtale

L'ORÉAL PROFESSIONNEL PARIS



Obed Stavanger

Begravelsesbyrå i mer enn 77 år

Vi er alle forskjellige i livet.

Vi er her for å hjelpe med å få en personlig og verdig avskjed.

Tlf.: 51 91 10 70
 hele døgnet

Lagårdsveien 17,
 4010 Stavanger

Les mer på:
 www.obed.no



20. APRIL KL. 10:00

NYÅPNING!

VI UTVIDER MED HELE 800 KVM

-40% på alle sykler!

Egne rabatter på EL-sykler

VI HAR GODKJENT AUTORISERT SYKKELVERKSTED, OG HAR ET STORT UTVALG AV EL-SYKLER!

DAME/HERRE MODELL

Førpris 1799;
999; Maks 2 stk pr. kunde

NORRØNA FJØRÅ FLEX1 PANTS
 Ultralett og pustende bukse til stisykling med tettstittende passform. Modell: Dame/Herre

PARTIVARE!

Sjekk prisen!
99;

FOTBALLER FRA ADIDAS
 Str: 4 og 5

Førpris 800;
499;

SOVEPOSE BERGANS
 Super light 180

Førpris 3500;
1599;

BERGANS EIDFJORD LADY JACKET

Sjekk prisen!
99;

NIKE MATCHUP POLO-PQ, HERRE

Førpris 1400;
499;

ADIDAS SUPERNOVA GLIDE 7, DAME

Førpris 2700;
1299;

MIZUNO WAVE PROPHECY 4, HERRE

Vi ønsker alle våre kunder hjertelig velkommen innom butikken. Hos oss får du kvalitetsvarer til konkurranse-dyktige priser. I tillegg får du gode råd og god service!

Velkommen til oss!

SPORT 1 HUNDVÅG
 Restaurasjonveien 2 Tlf: 51 89 54 88

Åpningstider:
 Man-fre 10-19
 Lør 10-17

SPORT 1
 Hundvåg

VELKOMMEN TIL
SUNNY FRISØR
 LIKE VED NYLUND SKOLE OG PRIX
 KLIPP, FARGE, STYLING M.M.
 BARN ✕ DAME ✕ HERRE ✕
 Mandag – fredag kl. 10.00 – 19.00
 Lørdag kl. 10.00 – 18.00
 Karlsminnegata 91A – www.sunnyfrisor.com – 97 59 91 14



5 gode grunner til å besøke din nærbutikk på Storhaug:

1. Søndagsåpent **09-21**
2. Spesialiteter fra inn og utland.
3. Godt utvalg av **glutenfrie** matvarer.
4. Velassortert frukt & grønt.
5. Nystekte brød og bakervarer.



Åpningstider:
 Ma – Fr 08 – 22
 Lø 09 – 21
 Sø 09 - 21

Vi har Norsk Tipping,
 og oppfordrer alle av
 våre glade tippere til å registrere seg i
Grasrotandel - Brodd Idrettslag.

Jelsagaten 1, 4012 Stavanger
 Telefon: 51 52 23 91 Telefaks: 51 53 54 95



Janas
 QUALITY PRODUCT OF NORWAY

DU FORTJENER DET BESTE
 www.janas.no - Facebook "Janas Fiskerøykeri"
 Johannes gate 37, 4014 Stavanger
 90 13 31 59

piren pub

MAN – TOR: 1100-2400
 FRE – LØR: 1100-0200
 SØNDAG 1300-2400

ALLE RETTIGHETER

KARAOKE
 LIVE-MUSIKK HVER HELG
 T-DANS LØRDAGER 14-16
 LIVE-FOTBALL PÅ
 STORSKJERM: TL, PL, CL

VERKSGATA 9, 4013 STAVANGER
 51 89 18 60

TID FOR BILVASK!



VASK BILEN I DAG



Litt sulten?
 Prøv vår hamburger

Velkommen til
Statoil Haugesundsgaten




**VARMEN BAR & RESTAURANT
 HOLDER ÅPENT 17. MAI**

Feire dagen sammen med oss!

Ta en pustepause fra alt som skjer i sentrum og kom til oss for å nyte vår deilige 17. mai-buffet med kalde og varme retter.

Første bordsetting fra kl. 12.00 til 14.00
 Andre bordsetting fra kl. 15.00 til 18.00

Pris for voksne kr. 525,-
 Pris for barn (6-12 år) kr. 145,-
 Barn under 6 år spiser gratis

Hjertelig velkommen til oss på Varmen Bar & Restaurant!

scandichotels.no



Maratonmannen



Har du sett Harald Liebich løpe langs turstien? Han trener til nye maratonløp og har bak seg mange store prestasjoner i seniorgruppa. -Han fikk førsteplass i Stavanger Maraton og andre plass i Brussel Marathon i fjor og første plass i

Cyprus Marathon i år, forteller den stolte datteren Lena. -Personlig rekord det siste året er i Brussel med 3 timer og 31 minutter på 42 km - den tiden regnes også som en god tid blant de unge.

Storhaug Historielag



inviterer medlemmer og andre interesserte

HISTORISK VANDRING PÅ STORE MARØY

ved Erik Thoring fra Rogaland Naturvernforbund

Onsdag 11. mai, avgang kl 18 fra Breivig båthavn.

Jakob's brød

*Til det beste for jorden
og til det beste for vår neste!*



Haugesundgata 7
Mob. 45 87 00 07
info@jakobsbrod.no
www.jakobsbrod.no



Man-ons + fre 07:00-17:30
Torsdag 07:00-18:00
Lørdag 07:00-16:00
Søndag 09:00-16:00

Venter du gjester?

La oss hjelpe deg med maten!

Diverse kaker fra kr 350,-

Smørbrød kr 25,-

Enkle varmretter

Kontakt oss ang. prisliste og nærmere informasjon.

St. Petri Aldershjem, Erichstrupsgt. 19, 4012 Stavanger

Tlf. 51 53 57 67

NEVLAND'S AS
BIL OG KAROSSERI S



✓ EU-KONTROLL & SERVICE PÅ ALLE BILMERKER

- ✓ DIAGNOSE
- ✓ LAKKERING & BILOPPRETING
- ✓ BILGLASS
- ✓ REPARASJONGARANTI
- ✓ SKADETAKSERING/DBS
- ✓ TOPP MODERNE UTSTYR
- ✓ 4-HJULSMÅLING
- ✓ AC-SERVICE

- ✓ BRED ERFARING & KOMPETANSE
- ✓ GODE PRISER

ETABLERT 1974 –
OVER 40 ÅR PÅ STORHAUG



Kjør via Pedersgt. eller
Kjelvene, vi ligger rett
under bybrua

51 89 08 66/72

Pedersgata 93
4014 Stavanger

egil@nevlandsbil.no
kristoffer@nevlandsbil.no



Vi henter avfall hjemme hos deg.

Det koster ikke noe, kun at du legger avfallet klart til vi kommer.

Ordningen gjelder grovavfall, hageavfall, farlig avfall og tøy.

Du bestiller henting på hentavfall.no

Hilsen Miljø og renovasjon, Stavanger kommune



STAVANGER KOMMUNE

Vår erfaring - din trygghet
Til tjeneste hele døgnet

HVIDING
 BEGRAVELSESBYRÅ

Tlf.: 51 82 00 50 | www.hviding.no

Rammeriet setter passepartout, glass og ramme på malerier, tegninger, fotografier, plakater, kart, etiketter og all verdens andre minner og klenodier du har lyst å henge på veggen.

RAMMERIET

Maiken Hovda
 Verksgaten 15, 4013 Stavanger.
 Telefon 51 59 01 10. Faks 51 59 01 11. Mobil 975 18 683.



ROGALAND ELEKTRO

- når du trenger elektriker

STAVANGER Auglendsmyrå 5, 4016 Stavanger, tlf. 51 85 50 00
 MOSTERØY Mosterøyveien 1, 4156 Mosterøy, tlf. 51 72 42 90
 RANDABERG Randbergvn. 306, 4070 Randaberg, tlf. 51 41 45 00

www.rogalandelektro.no

Faste, lave priser

og Norges tøffeste garantier!

En tøff kvalitetsgaranti på frukt og grønnsaker

DOBBELT TILBAKE

KIWI mini pris

DU FÅR HVER

4.

LIBERO BLEIEPAKKE UTEN Å BETALE

KIWI mini pris

Du får hver

4 ♥

BIND-, TAMPONG-ELLER TRUSEINNLEGG-PAKKE GRATIS

KIWI mini pris

HOLDBARHETSGARANTI

FÅ VAREN GRATIS

KIWI mini pris

KIWI mini pris

Kjøp kjapt, trygt og billig

Frivekter
 Ingen Bindingstid
 Kondisjon Sirkeltrening
Alltid Åpent
 Styrke Online innmelding



24 TRENINGSSENTER
Trening som passer deg

WWW.247TRENING.NO
Bli medlem online i dag

Trenger du ny frisør?

Ramsvigtunet: TIRSDAG, TORSDAG og FREDAG

Klipp og føhn	kr 530	Permanent	kr 1300-1500
		Striper/farge	kr 500-700
Føhn/legg	kr 350	Herreklipp	kr 300

Jeg ønsker alle aldersgrupper velkommen.



Tlf. 920 82 390

BLIKK
TEKNIKK A.S



Morten Hansen

Støperigata 2, 4014 Stavanger
Telefon: 51 52 88 10 - Telefax: 51 52 88 17
Mobil: 464 25 841 - E-mail: blikkteknikk@innboks.com



Stavangers

eldste bakeri og
konditori
Etablert 1899

fredriks.no



Normannsgt. 38 - 4014 Stavanger - Tlf.: 51 89 01 56 - 51 89 01 54

B. Hodnefjell A/S

Aut. Rørleggerforretning

Verksgt. 1 - 4013 Stavanger
Tlf. 51 89 30 81
rorlegger@bhodnefjell.no

Birger	93 04 19 01	Atle	93 04 19 03
Torild	93 04 19 02	Jone	93 04 19 04
Jan	93 04 19 08		

Selskapslokaler



til leie!

1 etg. og kjeller
(kan leies separat)

Godt utstyrt

med dekketøy til over 50 personer.

Se mer på: www.rosenli.no

Tlf: 99406070 E-post: utleie@rosenli.no

Vi gir råd og veiledning i utførelse av:

Industrianlegg, kontor, forretningsbygg,
skoler, fritidsbygg og boliger.

El. anlegg for messer.

VI BEHERSKER BÅDE STERK- OG SVAKSTRØM

STAVANGER  **INSTALLASJON AS**
Autorisert elektroentreprenør Rune Runestad - Svein Aase

LERVIKSVEIEN 22 - 4014 STAVANGER - TLF: 51 84 63 20

Misjons-jubileum

Stavanger krets av Den Norske Israelsmisjon fyller 100 år. Deler av feiringen skjer på Storhaug. Lørdag 28. mai kl 13.30:

Byvandring med start fra Josephine-stiftelsen/Frelsesarmeen som ender opp ved St. Johannes kirken og ledes av Gunnar Roalkvam. Kl 15.15 legges ned blomster på statuen av grunnleggeren, Johan Lunde. Deretter kaffeservering i menighetslokale.

Kl 16 blir det **historisk foredrag** ved Paul Odland: "Det er noget forunderlig med Stavanger". Glimt fra tiden da Stavanger krets ble dannet.

Søndag 29. mai kl 1100: Festgudstjeneste i St. Johannes-kirken. Arne Berge, Aslaug Austbø, koret Jærklang, Bryne. Offer. Kirkekaffe med hilsener.



Leder av kretsstyret, Arne Berge og misjonssekretær Paul Odland ved statuen av Johan Lunde ved St. Johannes-kirken. Foto: Trond Bø



Noe for enhver.



Vi gir deg norskprodusert kjøkken i alle prisklasser og i alle stilarter! Uansett hvor du befinner deg i livet, har vi kjøkkenet for deg – enten du foretrekker det moderne, tidløse eller det klassiske.

STRAI KJØKKEN STAVANGER
TORGVEIEN 15 A (VIS A VIS KILDEN)
TLF: 51 53 30 40
STAVANGER@STRAI.NO

ÅPNINGSTIDER:
HVERDAGER 09-16
TORSDAG 09-19
LØRDAG 10-14

STRAI.NO

ADVOKATFIRMA ØVERLAND ANS

DITT LOKALE ADVOKATKONTOR PÅ STORHAUG



SAKSOMRÅDER
Familie, arv, skifte
Testament
Ektepakt
Samboeravtale
Barnevern, barnefordeling
Fast eiendom
Personskadeerstatning,
forsikring, trygd
Ekspropriasjon
Næringsliv, selskapsrett
Booppjør
Strafferett

Tlf: 51 89 52 20

E-post: post@advest.no

Kirkestien 2, 4012 Stavanger

www.advest.no

det skjer! – skjer det? • DET SKJER

19. - 24. april

Bispevisitas i Varden og St. Johannes menigheter

Biskop Erling Pettersen blir bedre kjent med Varden menighet tirsdag 19. april og med St. Johannes menighet onsdag 20. april.

Torsdag 21. april kl 10: **Felles pilegrimstur på Storhaug.** Oppmøte ved St. Johannes kirke. Ta med matpakke og drikke. Varighet ca. 2 timer. Åpent for alle!

Søndag 24. april kl 11: **Familiemesse** i St. Johannes kirke: «Barn i guds tid» ved Varden barnekor og St. Johannes-sangerne m. fl. Speiderparade. Kirkekaffe. Biskopen holder sitt **visitasforedrag**. Aktiviteter for barna ved speiderne.

Kulturkveld i Varden kirke torsdag 21. april kl 19.30

Tema: Rom for alle
Hovedinnlegg
Tom Hetland, journalist
Stavanger Aftenblad



Aktører i bydelen med egne innlegg:

Sigrid Bækholt - Storhaug frivilligsentral	Inger Lie - Storhaug skole Rep. fra Hero
Roar Houen - Storhaug bydelsutvalg	Erling Pettersen – biskop Kulturinnslag ved Tor Ognedal,
Møyfrid Lunde - for kirkene	Hege H. Andresen og
Øyvind Jacobsen - Brodd IL	Henning R. Haugland.

Fingermat og mingling etter programmet. Ta med naboen og kom ;)

VELKOMMEN!

Arr: St. Johannes og Varden menigheter i forbindelse med bispevisitas.

BERGELAND BYDELSSENTER

Åpent mandag t.o.m. torsdag kl. 09.00 – 14.00
Jelsagt, 2, 4012 Stavanger
Tlf: 51 91 43 40 / 948 22 653
bergeland.bydelssenter@stavanger.kommune.no



60+

Lyst til å prøve noe nytt? Kom og se - ka me har fått te!
Mange kjekke kurs og aktiviteter - kom innom for en prat!

FASTE AKTIVITETER

Mandag: Trim, Glasskunst, Spikkegruppe og Åpent verksted
Tirsdag: Rank og Glad, Spikkegruppe og bingo (partallsuke)
Onsdag: Boccia og treskjæringsgruppe
Torsdag: Rank og Glad, Åpent verksted, Håndarbeidsgruppe og Bridge

Å, var jeg en sangfugl – timen som flyr...

Første mandag i mnd. kl. 11.30 (2/5, 6/6).
Frøydis Lehmann akkompagnerer på piano og vi synger med den stemmen vi har! Vi møtes til samsang med gode gamle, og litt nyere, «svisker», den første mandagen hver måned.

«Maskemyldring - spød og nest»

første tirsdag i mnd. kl. 14.00-16.00.
3. mai får vi besøk fra «Magiske Masker» og siste treff før sommeren er 7. juni.
Inspirasjonsrike treff i «Stuå» Ta med snakke- og strikketøyet og kom!

KURS til høsten:

Våre faste kurs settes i gang igjen i august. Dette gjelder spikking, treskjæring, maling, spansk, svømming, og glasskunst.
Ta kontakt for nærmere informasjon.

Kurs i lefebaking, pilfletting, filting, toving og annet settes opp ved interesse!

Boccia-banen vår søker brukere – Vi har en flott bane i hagen som vi ønsker at flere vil bruke!

En lun time med Reianes og Myrås!

Fra Den kulturelle spaserstokk.
28. april kl. 18.00 i «Stuå» på Bergeland Bydelssenter
Nyt en fin stund med to flotte artister.
Fri entré!



HAGEFEST mandag 13. juni kl. 13.00

Ta på deg hatten og bli med på grillkos i vår koselige hage, Underholdning ved Eli Odland og Ingvild Storhaug: "Schlager & Kanari"
Entré kr. 75,- Påmelding.

Velkommen til søndagskafe i Rosendal og Ramsvik kolonihage



Kafeen er åpen fra kl 11-16 hver søndag fra 3. april til og med 25. september

Det er salg av vafler, is, kaffe, te og saft.

Kom innom og se perlen på Storhaug, med små flotte parseller og et fantastisk frodig vekst av blomster, grønnsaker og frukt.
Alle er hjertelig velkommen

SV-frokost 1. mai 2016

Midjord bydelshus kl. 09.00.

Nylund skolekorps spiller kl. 09.00

Tale av:

Ingrid Kristine Aspli,
(bystyre rep.SV/medl. kommunalstyret for levekår)

Eirik Faret Sakariassen
(Kommunalråd og gruppeleder for SV)

Trommer og rytmer fra **Antonio m/følge**

Helge Dagfinn Andersen
Møteleder og frokostvert

GRATIS ENTRE



17. mai feiring i Nylund skolegård



Etter barnetoget og fram til kl. 15.00 blir det arrangement i skolegården

Salg av kaffe, kaker, brus, is og pølser.

Masse kjekke leker for barna. Skolekorpset holder konsert.

Velkommen!

Er du i dårlig form? Har du fri på dagtid?

Vil du bli STERK OG FRI med Ida Robberstad?

Bevegelser med elementer av dans, yoga, pilates, styrketrening og 8 minutter dyp avspenning helt til slutt.

Starter tirsdag 26. april kl 10.30 i Storhaughallen – onsdag 27. april kl 11.30 på Midjord bydelshus

Et nybegynnerkurs som inkluderer alle som har en kropp å bo i.

Sammen gjør vi oppbyggende og motiverende øvelser til musikk som frigjør spenninger og pusten og styrker muskler og balanse.
Motivasjonen skal være å ha det kjekt mens du kommer i bedre form.

Alle blir sett og alle blir fulgt opp.

Interessert? Stikk innom Storhaug Frivilligsentral snarest, ring 907 13 992 eller epost til sbakholt@stavanger.kommune.no.

Foreløpig gratis fram til midten av juni. Påmelding.

Vi gleder oss til å se dere alle og bygge en fin gruppe med helsegevinst og hyggelig miljø.

MØTE MELLOM MENNESKER

Storhaug Frivilligsentral på Midjord bydelshus

formidler kontakt mellom mennesker i lokalmiljøet – noen trenger hjelp, andre ønsker å hjelpe



Sterk og stødig

Styrke og balansetrening for seniorer hver tirsdag kl 10.30-11.30 i Storhaughallen.

Bli instruktør for Sterk og stødig!

Nytt instruktørkurs i regi av kommunens fysioterapeuter på dagtid onsdag 24. august, torsdag 25. august og torsdag 1. september.

Ta kontakt allerede nå så kan vi fortelle mer om opplæringen!

Spedbarnstreff

på Midjord bydelshus hver mandag fra kl 12.

Vi snakker norsk

med elever fra Johannes læringscenter hver torsdag klokka 10.

Følge eldre?

F.eks. til lege eller tannlege.

Språktrening?

Hjelpe en organisasjon?

Vi formidler kontakt og oppdrag til organisasjoner som Røde Kors, Brodd, Frelsesarmeen, Kirkens Bymisjon og forskjellige institusjoner.
Tou Scene etterlyser frivillige til arrangement.

Storhaug Rideskole ønsker dugnadshjelp til ny ridehall

Ta kontakt på tlf 90 71 39 92 eller på e-post

sbakholt@stavanger.kommune.no.



It's time for
wishes to
come true.

TISSOT CHEMIN DES

TOURELLES LADY AUTOMATIC.

A VERY SPECIAL PIECE THAT TAKES ITS
NAME FROM TISSOT'S HOME ADDRESS
IN LE LOCLE, THE CRADLE OF THE
WATCH INDUSTRY IN SWITZERLAND.
IT HAS A POWERMATIC 80 MOVE-
MENT WITH UP TO 80 HOURS OF
POWER RESERVE, A MOTHER-
OF-PEARL DIAL AND A
SEE-THROUGH
CASEBACK.



concours international
de chronométrie Le Locle
2015 Excellence et Précision

1ST PRIZE IN THE CLASSIC CATEGORY
1ST PRIZE IN THE CHRONOGRAPH CATEGORY



T + TISSOT THIS IS YOUR TIME

TISSOTWATCHES.COM
TISSOT, INNOVATORS BY TRADITION



URMAKER THORBJØRNSEN

Urmakeren på Nytorget • Tlf. 900 70 268 • tom@thv.no • urmaker.no • klokker.com